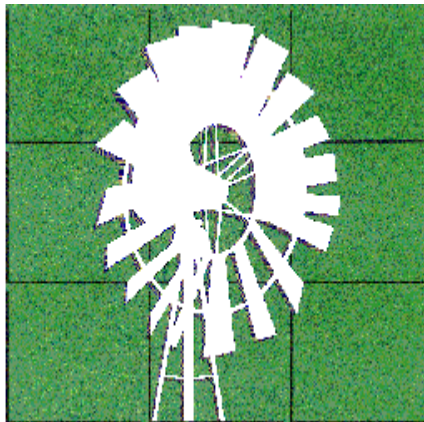




# Cereals and Oilseeds Review

September 2003



# La revue des céréales et des graines oléagineuses

Septembre 2003



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada at 1-800-465-1991 or by email: [agriculture@statcan.ca](mailto:agriculture@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Web site</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 22-007-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$17.00 per issue and CDN \$160.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
<b>Other countries</b>	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 22-007-XIB at a price of CDN \$12.00 per issue and CDN \$120.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by:

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada au 1 800 465-1991 ou par courriel à : [agriculture@statcan.ca](mailto:agriculture@statcan.ca)

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Site Web</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 22-007-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 17 \$ CA l'exemplaire et de 160 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA	72 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 22-007-XIB au catalogue, et est offert au prix de 12 \$ CA l'exemplaire et de 120 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par :

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Postel Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Agriculture Division  
Crops Section

# Cereals and Oilseeds Review

September 2003

Statistique Canada  
Division de l'agriculture  
Section des cultures

# La revue des céréales et des graines oléagineuses

Septembre 2003

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 2003

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 26, no. 9  
ISSN 0820-9030

Catalogue no. 22-007-XIB, Vol. 26, no. 9  
ISSN 1492-4048

Frequency: Monthly

Ottawa

---

#### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 2003

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 26, n° 9  
ISSN 0820-9030

N° 22-007-XIB au catalogue, vol. 26, n° 9  
ISSN 1492-4048

Périodicité : mensuelle

Ottawa

---

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- E use with caution
- F too unreliable to be published

### NOTE

Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with the totals.

Five-year averages exclude years without data.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,  
Grain Marketing Unit
- **Susan Anderson**, Officer,  
Grain Marketing Unit
- **Margaret Petersen**, Officer,  
Grain Marketing Unit
- **Leslie Macartney**, Officer,  
Grain Marketing Unit
- **Joanne Trinkl**, Officer,  
Grain Marketing Unit

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

### NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas aux totaux donnés.

Les moyennes quinquennales excluent les années sans données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef de la Sous-section de la commercialisation des grains
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Margaret Petersen**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Leslie Macartney**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Trinkl**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



## **TABLE OF CONTENTS**

	Page
<b>Situation Report</b>	
<b>Harmonized System Commodity Codes</b>	<b>8</b>
<b>Table</b>	
<b>Wheat</b>	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12
4. Producer Marketing's of Wheat	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14
<b>Coarse Grains</b>	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	18
8. Producer Marketing's of Coarse Grains	19
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	20
10. Exports of Selected Coarse Grain Products, Canada	21
<b>Oilseeds</b>	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	22
12. Canola Crushings, Canada	23

## **TABLE DES MATIÈRES**

	Page
<b>Rapport de la situation</b>	
<b>Codes des Marchandises du Système Harmonisé</b>	<b>8</b>
<b>Tableau</b>	
<b>Blé</b>	
1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	11
3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada	12
4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
<b>Céréales secondaires</b>	
6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	18
8. Livraisons de céréales secondaires	19
9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	20
10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	21
<b>Graines oléagineuses</b>	
11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	22
12. Broyages de canola, Canada	23

**TABLE OF CONTENTS** - Concluded

	Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	24
14. Producer Marketing's of Oilseeds	25
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	26
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	28

**Special Crops**

17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year	30
18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination	32

**International Data and Prices**

19. International Supply and Dispositions, by Crop Year	36
20. International Oilseeds Data	38
21. Special Crops Prices	39
22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	40
23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts	41
24. Cash Grain Prices, Canada	42
25. Cash Grain Prices, United States	43
26. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	44
27. Annual prices supplement	46

**Concepts, Methods and Sources**

Published annually in the October issue.

**TABLE DES MATIÈRES** - fin

	Page
13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, 24 provinces des prairies par campagne agricole	24
14. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	25
15. Exportations des graines oléagineuses selon le pays de destination finale	26
16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	28

**Cultures Spéciales**

17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	30
18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale	32

**Données et prix internationaux**

19. Bilans internationaux, par campagne agricole	36
20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	38
21. Prix des cultures spéciales	39
22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	40
23. Comptes de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario	41
24. Prix au comptant des céréales, Canada	42
25. Prix au comptant des céréales, États-Unis	43
26. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	44
27. Supplément annuel des prix	46

**Concepts, méthodes et sources**

Publiés annuellement dans le numéro d'octobre.

**SITUATION REPORT – OCTOBER 2003****Canadian Production – Statistics Canada**

September production estimates of most 2003 western crops were well above previous-year levels. Wheat production returned to the five-year average and strong increases were reported in barley production, particularly in Alberta. Canola production returned to normal with an improvement in yield and a decrease in abandonment. Corn yields increased in both Ontario and Quebec and production appears likely to reach record levels. Eastern soybean production also improved as a result of better growing conditions. The farm survey took place when the harvest was more than half complete. There will be one further large survey of 2003 production in November.

**Harvest Progress and Quality**

Good weather for most of October allowed the harvest to wrap up across the Prairies and farmers to proceed with fall field work. Conditions were ideal for the harvest of the later crops like corn and sunflowers. In Ontario, the soybean harvest continued throughout the month with mostly good quality reported.

Western wheat quality was excellent this year according to the Canadian Grain Commission. Ninety-six per cent of the Canada Western Red Spring wheat graded No. 1 or 2 with an average protein level of 14.3%. About 92% of Canada Western Amber Durum wheat graded No. 1 or 2 with an average of 13.6% protein.

Western canola seed protein content is averaging 23.5% over all grades, up slightly from 23.2% last year and a significant rise over the 22.3% in 2001. Oil content, at an average 41.5% is more than the 40.4% in 2002 but down from 42.8 in 2001. The oil content of flaxseed is 44.3% with a protein content of 25.3%, according to preliminary CGC harvest survey results.

**Surging Canola Crush**

Canadian crushing plants processed 299,000 tonnes of canola in September, close to the record volume of 305,000 tonnes crushed in September 1997. Crushers have been taking advantage of the increased new-crop supply and improved crush margins. Rallying US soybean prices have shrunk the price spread between canola and soybeans to below the three-year average, despite the stronger Canadian dollar. This is in sharp contrast to 2002 when canola prices were high compared to soybean prices and the price spread was much larger. Soybean crush in August and September was about the same as in 2002.

**Grain Exports**

Farmer deliveries and exports of most major grains between August and October 2003 were well ahead of year-ago levels. Flaxseed exports were lagging but have picked up as the closure of the Seaway and the lack of access to European markets is looming. Exports of Canadian grain through St. Lawrence Ports have more than doubled over last year.

**RAPPORT DE SITUATION – OCTOBRE 2003****Production canadienne – Statistique Canada**

En septembre, les estimations de la production pour la majorité des cultures de l'Ouest en 2003 étaient bien au-dessus des niveaux de l'année précédente. La production de blé est revenue à sa moyenne quinquennale, et on a observé de fortes croissances de la production d'orge, surtout en Alberta. La production de canola est revenue à la normale, à la suite d'une amélioration du rendement et d'une réduction de l'abandon. Le rendement du maïs a augmenté en Ontario et au Québec, et la production semble vouloir atteindre des niveaux records. Dans l'Est, la production de soya a également crû grâce à l'amélioration des conditions de croissance. L'enquête sur les fermes a eu lieu au moment où on avait terminé plus de la moitié de la récolte. Une autre enquête importante sur la production en 2003 aura lieu en novembre.

**État d'avancement et qualité de la récolte**

La météo favorable pendant la majeure partie d'octobre a permis de finaliser la récolte dans les Prairies et de procéder aux travaux agricoles d'automne. Les conditions étaient idéales pour la récolte des cultures tardives, comme le maïs et le tournesol. En Ontario, la récolte de soya s'est poursuivie au cours du mois et on a jugé sa qualité plutôt bonne.

La qualité du blé de l'Ouest était excellente cette année, selon la Commission canadienne des grains. On indique que 96 % du blé roux de printemps de l'Ouest du Canada a été classé dans la catégorie 1 ou 2, avec une teneur moyenne en protéines de 14,3 %. Environ 92 % du blé dur ambré de l'Ouest du Canada a été classé dans la catégorie 1 ou 2, avec une teneur moyenne en protéines de 13,6 %.

La teneur en protéines des graines de canola de l'Ouest est en moyenne de 23,5 % dans toutes les catégories, une légère hausse par rapport au niveau de 23,2 % établi l'année dernière et une croissance considérable par rapport au niveau de 22,3 % enregistré en 2001. La teneur en huile, dont la moyenne est de 41,5 %, est supérieure à celle de 40,4 % obtenue en 2002, mais se situe sous le niveau de 42,8 % enregistré en 2001. La teneur en huile du lin est de 44,3 %, et sa teneur en protéines de 25,3 %, selon les résultats provisoires de l'enquête sur les récoltes de la CCG.

**Montée en flèche du broyage de canola**

Au Canada, les usines broyage ont traité 299 000 tonnes de canola en septembre, ce qui est près du volume record de 305 000 tonnes établi en septembre 1997. Les broyeurs bénéficient de la hausse de l'offre de nouvelles cultures et de l'amélioration des marges de broyage. La reprise des prix du soya aux États-Unis a rétréci l'écart entre les prix du canola et du soya à un niveau inférieur à la moyenne triennale, en dépit de la croissance du dollar canadien. Il s'agit d'un important contraste par rapport à 2002, année où les prix du canola étaient élevés comparativement aux prix du soya et où l'écart entre les prix était plus important. Les données sur le broyage en août et en septembre sont essentiellement les mêmes qu'en 2002.

**Exportations de céréales**

Le nombre de livraisons et d'exportations de la plupart des principales céréales entre août et octobre 2003 par les agriculteurs était beaucoup supérieur aux niveaux de l'année précédente. Les exportations de lin traînaient derrière, mais se sont rattrapées étant donné l'imminence de la fermeture de la Voie maritime et le manque d'accès aux marchés européens. Les exportations de céréales canadiennes acheminées par les ports du Saint-Laurent ont plus que doublé pendant la dernière année.

Stocks of major grains in commercial positions at October 26 were down marginally from last year. However, according to the Canadian Grain Commission, there was an additional 460 thousand tonnes of grain in condominium storage, comprised mainly of wheat and canola. Soybeans stocks at eastern transfer elevators are down to 180 thousand tonnes from 250 thousand last year.

### US ITC Keeps Spring Wheat Duty

The US International Trade Commission unanimously dropped the 13.55% duty on imports of durum wheat from Canada that has been in place since May. However, the 14.15% duty on Canadian spring wheat imports was maintained after a tie vote by Commission members. An appeal of the spring wheat ruling by the Canadian Wheat Board is expected once the written decision is released. The CWB estimates that US customers annually purchase about Cdn\$250 million of Canadian spring wheat.

### US Production – USDA

Soybean yields plummeted and production dropped well below expectations in the October 10 report. The lower yields reflected the impact of hot, dry weather in August and continued mostly dry weather in September in the Corn Belt and northern Great Plains. The output is 10% below the 2002 production and could be the lowest since 1996. By contrast, corn production was forecast up 13% over 2002 and is poised to reach a new record. As the harvest progressed, farmers found that the hot weather did not have as much negative impact on corn yields as originally expected.

### US Oilseed Supply-Demand

The US oilseed end stocks for 2003/04 were projected down slightly in October, mainly due to reductions in US soybean and sunflower seed production. US soybean ending stocks declined marginally. However, global oilseed output was projected up one million tonnes over the September estimate as rapeseed production increased in India and the European Union while sunflower seed production rose in Ukraine.

### Prices

Chicago soybean futures rose dramatically over the month, setting new price records on news of strong demand for US soybeans and limited supply. Chinese bookings have been well ahead of last year's levels as the country's domestic production cannot meet its growing demand. Winnipeg canola futures' prices rose with the strength in the soybean complex to levels of approximately \$400 a tonne. Bookings of exports to China and Japan also supported the market; however, a strong Canadian dollar and rising ocean freight rates limited the price advances. There was some profit-taking at month-end resulting in price declines.

US corn futures prices regained September losses in the wake of solid exports but were pressured by the continuing harvest of a record crop. Ontario corn prices did not rise as quickly as US futures prices since the basis fell. Eastern Canadian feeders are starting to import US corn as US corn prices are now approximating Ontario prices. However, western imports of

Le 26 octobre, les stocks commerciaux des principales céréales étaient légèrement en baisse par rapport aux chiffres de l'année dernière. Toutefois, selon la Commission canadienne des grains, un supplément de plus de 460 milliers de tonnes de céréales était entreposé dans des logements en copropriété; on y trouvait surtout du blé et du canola. Les stocks de soya contenus dans les silos de transbordement de l'Est ont connu une baisse, étant passés de 250 à 180 milliers de tonnes depuis l'année passée.

### La CCI des États-Unis maintient le droit sur le blé de printemps

La Commission du commerce international des États-Unis a, à l'unanimité, aboli le droit de 13,55 % sur les importations de blé dur en provenance du Canada, qui était en vigueur depuis mai. Toutefois, le droit de 14,15 % sur les importations de blé de printemps du Canada a été maintenu à la suite d'un vote serré tenu par les membres de la Commission. On s'attend à ce qu'il y ait appel de la décision de la Commission canadienne du blé concernant le blé de printemps, une fois que la décision écrite sera publiée. La CCB estime que les consommateurs américains achètent chaque année pour environ 250 millions de dollars CAN de blé de printemps canadien.

### Production aux États-Unis – USDA

Selon le rapport du 10 octobre, le rendement du soya a diminué, et la production a chuté bien en deçà des attentes. Le faible rendement a reflété les conséquences des conditions chaudes et sèches en août et les conditions généralement sèches qui se sont poursuivies en septembre dans la Ceinture de maïs et dans le Nord des grandes plaines. La production se trouve 10 % au-dessous de la production de 2002 et pourrait en être à son plus bas niveau depuis 1996. Par contraste, on a prévu que la production de maïs augmenterait de 13 % par rapport à 2002, et celle-ci progresse à un rythme qui lui permettra d'établir un nouveau record. Au fur et à mesure que la récolte progressait, les agriculteurs remarquaient que les conditions chaudes n'avaient pas eu autant d'effets négatifs sur le rendement du maïs qu'on le croyait à l'origine.

### Offre et demande d'oléagineux aux États-Unis

En octobre, on a projeté une faible baisse des stocks de fermeture d'oléagineux aux États-Unis pour 2003-2004, surtout en raison des réductions de la production de tournesol et de soya aux États-Unis. Les stocks de fermeture de soya aux États-Unis ont légèrement diminué. Toutefois, on a projeté une augmentation d'un million de tonnes de la production mondiale d'oléagineux par rapport à l'estimation de septembre, car la production de colza a augmenté en Inde et dans l'Union européenne, tandis que la production de tournesol a crû en Ukraine.

### Prix

Les cours à terme du soya à Chicago ont augmenté considérablement au cours du mois, ayant établi de nouveaux records de prix en raison de la forte demande de soya américain et de l'offre limitée. Les commandes à livrer en Chine sont nettement supérieures à celles de l'année dernière, étant donné que la production intérieure du pays ne peut satisfaire à la demande croissante. Les prix à terme du canola à Winnipeg ont augmenté, grâce à la vigueur du soybean complex, qui a atteint des niveaux d'environ 400 \$ la tonne. Les commandes à exporter en Chine et au Japon ont également favorisé le marché, mais la force du dollar canadien et la hausse du fret maritime ont limité la croissance des prix. Il y a eu un certain profit à la fin du mois qui a donné lieu à une chute des prix.

Les prix à terme du maïs aux États-Unis ont récupéré les pertes subies en septembre grâce à de solides exportations, mais ont subi la pression de la récolte continue d'une culture record. En Ontario, les prix du maïs n'ont pas augmenté aussi rapidement que les prix à terme aux États-Unis, étant donné le rétrécissement de l'écart. Les engraisseurs de l'Est du Canada commencent à importer le maïs des États-Unis puisque les prix du maïs aux États-Unis sont



corn have dropped dramatically as the number of animals has declined and barley has become more plentiful and price-competitive.

Canadian feed grains are being purchased as needed domestically as the number of animals to feed remains uncertain while the US border is closed to Canadian exports of live cattle. The Canadian Wheat Board (CWB) price outlook for feed barley (see table 22) declined as slow nearby export demand and large Australian and US crops pressured global markets lower. The designated barley Pool Return Outlook also fell on the approach of the Australian harvest and slow demand. Supplies of malting barley are ample compared to the drought-reduced 2002 crop although quality this year has been variable.

Oat markets have been in the doldrums as there was considerable uncertainty about the possible level of Scandinavian subsidies and the resulting exports to the United States – also a major market for Canadian oats. At the end of the month the EU granted additional volume of subsidized oats for export, further reducing Canadian export prospects. The receivership of an Alberta oat processor has left only one processor in the province and this appears to be keeping Alberta prices in check.

Global wheat markets were volatile in October. US futures' prices declined early in the month on large US supplies but later rallied sharply higher on substantial exports and a weak US dollar. Dry weather in the US winter wheat growing areas was also supportive. The CWB Pool Return Outlook for 2003-04 was unchanged to Cdn\$4 lower for milling wheat while durum values were Cdn\$1-5 lower. Ontario farmers are marketing a record wheat crop and this is being reflected in strong exports of eastern winter wheat to the United States.

Special crop buyers are watching the Canadian dollar and the fluctuating ocean freight rates which have been limiting price gains for sellers. There is a large, good-quality pea crop to move but exports have been lagging. Rising soybean meal prices are supporting feed pea prices and narrowing the margin between feed and food peas. Lentil prices were fairly steady in October as buyers finished purchases for the peak shipping period and there were reports of container shortages at the Port of Vancouver. US markets are anticipating strong government demand for food aid. Canary seed prices were marginally stronger this month as growers continued to be fairly reluctant sellers at the low prices. A recent production estimate from Saskatchewan Agriculture and Food indicating that canary seed output might be smaller than previously estimated and news of a smaller Argentine crop helped support prices.

maintenant semblables à ceux de l'Ontario. Toutefois, dans l'Ouest, les importations de maïs ont chuté de façon considérable étant donné que le nombre d'animaux a diminué et que l'orge pousse en quantité importante et se vend à un prix concurrentiel.

On achète les céréales fourragères au besoin au Canada, étant donné que le nombre d'animaux à nourrir demeure incertain, et que la frontière américaine refuse les exportations de bovins en vie en provenance du Canada. À la Commission canadienne du blé (CCB), l'aperçu des prix de l'orge fourragère (voir tableau 22) montre une décroissance, étant donné que la demande d'exportation dans les environs et que les importantes cultures en Australie et aux États-Unis ont fait baisser le marché mondial. Les perspectives de rendement de l'orge de premier choix ont également chuté à la suite de la faible demande et de la récolte en Australie. L'offre d'orge brassicole est abondante, comparativement à celle de la culture de 2002 réduite par la sécheresse, bien que, cette année, la qualité soit variable.

Les marchés de l'avoine se font calmes étant donné qu'il y a eu passablement d'incertitude au sujet du niveau éventuel de subventions en Scandinavie et des exportations vers les États-Unis – également un important marché pour l'avoine canadienne. À la fin du mois, l'UE a accordé un volume supplémentaire d'avoine subventionnée à exporter, ce qui a réduit davantage les perspectives d'exportation du Canada. La mise sous séquestre d'un transformateur d'avoine en Alberta n'a laissé qu'un seul transformateur dans la province, et cette situation semble tenir les prix en échec en Alberta.

Les marchés mondiaux du blé ont été volatils en octobre. Les prix à terme aux États-Unis ont diminué au début du mois en raison de l'importante offre des États-Unis, mais sont revenus beaucoup plus élevés en raison des exportations considérables et de la faiblesse du dollar américain. Le temps sec dans les régions des États-Unis où pousse le blé d'hiver a également contribué. Les perspectives de rendement de la CCB pour 2003-2004 sont demeurées inchangées, soit une baisse de 4 \$CAN pour le blé de meunerie, tandis que les valeurs du blé dur étaient de 1 \$ à 5 \$CAN inférieures. Les agriculteurs de l'Ontario mettent sur le marché une culture de blé record, et cela se reflète dans les fortes exportations de blé d'hiver de l'Est du Canada vers les États-Unis.

Les acheteurs de cultures spéciales surveillent le dollar canadien et la fluctuation du fret maritime qui limitent la hausse des prix chez les vendeurs. On dispose d'une importante culture de pois de bonne qualité, mais les exportations traînent. La hausse des prix du tourteau de soya soutient les prix des pois fourragers et rétrécit la marge entre les pois fourragers et les pois comestibles. Les prix des lentilles sont demeurés relativement stables en octobre, les acheteurs ayant terminé leurs achats de la période d'expédition de pointe, et on a déclaré des manques dans les contenants au port de Vancouver. Les marchés américains prévoient une forte demande d'aide gouvernementale pour les aliments. Les prix des graines de l'alpiste des Canaries ont été légèrement supérieurs ce mois-ci, les cultivateurs étant demeurés quelque peu hésitants à vendre à faible prix. Une récente estimation de la production d'Agriculture et Alimentation Saskatchewan indiquant que la production de graines de l'alpiste des Canaries pourrait être inférieure aux attentes et la petite superficie récoltée en Argentine ont aidé à soutenir les prix.

Text Table 1. Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
<b>Exports - Exportations</b>			
Barley - Orge	1003.00.10	Canola meal - Tourteaux de canola	2306.41.00
	1003.00.90		2306.49.00
Corn - Maïs	1005.10.10	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10
	1005.10.90		1204.00.20
	1005.90.00		1204.00.90
Oats - Avoine	1004.00.10	Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00
	1004.00.90		1515.19.00
Rye - Seigle	1002.00.10	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00
	1002.00.90	Soybeans - Soya	1201.00.10
Wheat - Blé	1001.90.10		1201.00.10
	1001.90.21		1201.00.90
	1001.90.23	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00
	1001.90.29		1507.90.00
	1001.90.30		
	1001.90.40	Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00
	1001.90.50		
1001.90.90	Beans - Fèves	0713.31.00	
Durum wheat - Blé dur	1001.10.10		0713.32.00
	1001.10.90		0713.33.10
Barley malt - Orge de brasserie	1107.10.00		0713.33.21
	1107.20.00		0713.33.22
			0713.39.90
			0713.39.10
			0713.39.20
Oatmeal - Farine d'avoine	1103.12.00		0713.39.30
Rolled oats - Flocons d'avoine	1104.12.00		0713.39.90
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10		0713.50.10
	1101.00.30		0713.50.90
	1101.00.90	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00
Durum semolina - Blé dur et semoule	1101.00.20	Peas - Pois	0713.10.10
Bran, shorts, middlings - Son gru rouge et gru blanc	2302.30.10		0713.10.20
			0713.10.90
Canola	1205.10.10	Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00
	1205.10.20		
	1205.10.90	Lentils - Lentilles	0713.40.10
	1205.90.10		0713.40.90
	1205.90.20		
	1205.90.90	Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00
Canola oil - Huile de canola	1514.11.00	Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00
	1514.19.00		
	1514.91.10	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.10
	1514.91.20		1206.00.20
	1514.99.10		1206.00.90

**Text Table 1. - Concluded Harmonized System Commodity Codes****Tableau Explicatif 1. - fin Codes des Marchandises du Système Harmonisé**

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
<b>Imports - Importations</b>			
Barley - Orge	1003.00.11.00 1003.00.12.00 1003.00.91.10 1003.00.91.90 1003.00.92.10 1003.00.92.90	Beans - concluded	0713.33.91.10 0713.33.91.90 0713.33.99.10 0713.33.99.90 0713.39.10.00 0713.39.90.10 0713.39.90.90
Rye - Seigle	1002.00.00.00		0713.50.10.00 0713.50.90.00
Corn - Maïs	0712.90.10.30 1005.10.00.10 1005.10.00.90 1005.90.00.11 1005.90.00.12 1005.90.00.13 1005.90.00.14 1005.90.00.19	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00.00
		Peas - Pois	0713.10.10.00 0713.10.90.10 0713.10.90.20 0713.10.90.90
Soybeans - Soya	1201.00.00.10 1201.00.00.20 1201.00.00.90	Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.00
		Lentils - Lentilles	0713.40.00.10 0713.40.00.90
Canola	1205.00.00.10 1205.00.00.20 1205.00.00.90	Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00.10 1008.10.00.90
		Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00.10 1008.30.00.20
Beans - Fèves	0713.31.10.00 0713.31.90.00 0713.32.00.00 0713.33.10.10 0713.33.10.90	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10 1206.00.00.20 1206.00.00.90

**Text Table II.****Classes of Canadian Grains****Tableau Explicatif II.****Classes des grains canadiens**

Class/Grade	Classe/Grade
CWRS .....Canada Western Red Spring	Blé roux de printemps de l'Ouest canadien
CPS ..... Canada Prairie Spring Red and White	Blé de printemps Canada Prairie roux and blanc
CWRW ..... Canada Western Red Winter	Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien
CWES ..... Canada Western Extra Strong Red Spring	Blé extra fort roux de printemps de l'Ouest canadien
CWSWS ..... Canada Western Soft White Spring	Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien
Feed ..... Canada Western Feed	Blé fourrager blé fourrager de l'Ouest canadien
Red Spring – grades combined	blé roux – grades combinés
CWAD .....Canada Western Amber Durum	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
CE .....Canada Eastern	Est canadien
CW .....Canada Western	Ouest canadien
Oats-other ..... Combined and sample grades	Avoine, autres ..... grades combinés et grades d'échantillon
Select Barley ..... Select, Special Bin, and Sample Select	Orge sélectionnée ..... extra, en cellule spéciale, échantillon extra
Feed Barley ..... Canada Western and Canada Eastern	Orge fourragère ..... de l'Ouest canadien et de l'Est canadien
CE Yellow ..... Canada Eastern Yellow Corn	CE Jaune ..... Maïs jaune de l'Est canadien

SOURCE: Canadian Grain Commission.

## WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

	Average 1997-98 2001-02	Total		August - September	
		2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p
	Moyenne 1997-98 2001-02				
<b>Wheat - Total - Blé</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	10,783	10,585	8,836	10,438
	'000 ac	26,647	26,158	21,835	25,793
Yield - Rendement	kg/ha	2,260	1,940	1,830	2,110
	bu./ac - bo./ac	33.8	28.9	27.3	31.3
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,579	2,675	1,590	1,005
In commercial positions - En positions commerciales		6,390	6,991	5,139	4,645
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>7,969</b>	<b>9,666</b>	<b>6,729</b>	<b>5,650</b>
Production		24,485	20,568	16,198	22,000
Imports - Importations		61	97	178	7
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>32,515</b>	<b>30,331</b>	<b>23,105</b>	<b>27,657</b>
Grain exports - Exportations de céréales		17,051	15,933	8,899	2,729
Product exports - Exportations de produits des céréales		228	272	293	48
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>17,279</b>	<b>16,205</b>	<b>9,191</b>	<b>2,777</b>
Human food - Aliments pour humains		2,813	2,910	2,938	..
Industrial use - Usage industriel		106	115	109	..
Seed requirements - Besoins en semence		1,031	1,019	1,017	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		10	11	10	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		3,780	3,342	4,190	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>7,730</b>	<b>7,396</b>	<b>8,264</b>	<b>..</b>
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>7,506</b>	<b>6,729</b>	<b>5,650</b>	<b>..</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>32,515</b>	<b>30,331</b>	<b>23,105</b>	<b>..</b>
<b>Durum wheat - Blé dur</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,310	2,036	2,246	2,434
	'000 ac	5,709	5,030	5,550	6,015
Yield - Rendement	kg/ha	2,060	1,470	1,730	1,650
	bu./ac - bo./ac	30.2	21.8	25.7	24.6
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		448	1,190	520	285
In commercial positions - En positions commerciales		1,321	1,683	1,025	1,375
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>1,769</b>	<b>2,873</b>	<b>1,545</b>	<b>1,660</b>
Production		4,686	2,987	3,877	4,028
Imports - Importations		7	12	6	0
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>6,462</b>	<b>5,872</b>	<b>5,427</b>	<b>5,688</b>
Grain exports - Exportations de céréales		3,717	3,583	2,923	748
Product exports - Exportations de produits des céréales		36	45	45	8
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>3,754</b>	<b>3,627</b>	<b>2,968</b>	<b>756</b>
Human food - Aliments pour humains		250	249	279	..
Seed requirements - Besoins en semence		229	237	237	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		0	0	0	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		452	213	283	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>931</b>	<b>700</b>	<b>799</b>	<b>..</b>
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>1,778</b>	<b>1,545</b>	<b>1,660</b>	<b>..</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>6,462</b>	<b>5,872</b>	<b>5,427</b>	<b>..</b>

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1997-98 2001-02	Total		August - September Août - Septembre	
		Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p
<b>Wheat - Total - Blé</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	10,421 25,750	10,232 25,285	8,455 20,893	8,455 20,893	9,897 24,455
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,220 32.8	1,870 27.7	1,720 25.6	1,720 25.6	1,970 29.3
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,562	2,640	1,570	1,570	985
Production		22,987	19,084	14,568	14,568	19,494
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>24,549</b>	<b>21,724</b>	<b>16,138</b>	<b>16,138</b>	<b>20,479</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		19,925	17,538	12,793	1,677	2,534
Seed requirements - Besoins en semence		987	975	951	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,170	1,640	1,409	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>1,468</b>	<b>1,570</b>	<b>985</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>24,549</b>	<b>21,724</b>	<b>16,138</b>	..	..
<b>Durum wheat - Blé dur</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	2,310 5,709	2,036 5,030	2,246 5,550	2,246 5,550	2,434 6,015
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,060 30.2	1,470 21.8	1,730 25.7	1,730 25.7	1,650 24.6
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		448	1,190	520	520	285
Production		4,686	2,987	3,877	3,877	4,028
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>5,134</b>	<b>4,177</b>	<b>4,397</b>	<b>4,397</b>	<b>4,313</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		4,061	3,248	3,595	401	534
Seed requirements - Besoins en semence		229	237	237	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		354	171	280	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>490</b>	<b>520</b>	<b>285</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>5,134</b>	<b>4,177</b>	<b>4,397</b>	..	..

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1997-98 2001-02	Total		August - September Août - Septembre		September 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Septembre 2003
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>Wheat milled - Blé de mouture</b>						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de printemps de l'ouest du Canada	2,153	2,237	2,213	396	378	187
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Durum Wheat - Blé dur	268	293	323	53	56	29
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	X	X	X	X	X	X
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	359	468	466	80	79	39
Quebec grown Spring Wheat - Blé de printemps cultivé au Québec	X	X	X	X	X	X
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	X	X	X	X	X	X
<b>WHEAT - TOTAL - BLÉ</b>	<b>2,979</b>	<b>3,143</b>	<b>3,177</b>	<b>555</b>	<b>537</b>	<b>267</b>
<b>Wheat flour produced - Farine de blé produite</b>						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	304	305	299	57	54	29
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	1,284	1,357	1,343	237	221	108
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 4 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	X	X	X	X	X	X
Whole Wheat and Graham flour - Farine de blé entier et de graham	111	126	133	23	23	12
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	308	315	301	55	52	26
Durum semolina and flour - Farine de blé dur et semoule	217	225	247	42	43	23
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	X	X	X	X	X	X
<b>FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ</b>	<b>2,300</b>	<b>2,402</b>	<b>2,403</b>	<b>427</b>	<b>403</b>	<b>201</b>
<b>Millfeeds - Déchets de mouture</b>						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	755	798	811	142	138	69
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	44	21	7	1	3	1

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total			August - September			September
	2000-01	2001-02	2002-03	Août - Septembre			2003p
	2000-01	2001-02	2002-03	2001-02r	2002-03r	2003-04p	Septembre
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
<b>Manitoba</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	3,697	3,235	2,955	461	475	625	291
Durum wheat - Blé dur	75	55	44	5	2	1	0
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>3,772</b>	<b>3,290</b>	<b>3,000</b>	<b>466</b>	<b>477</b>	<b>627</b>	<b>291</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>7,133</b>	<b>5,896</b>	<b>5,826</b>	<b>1,026</b>	<b>1,250</b>	<b>1,462</b>	<b>735</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	6,955	6,402	3,568	1,263	482	871	397
Durum wheat - Blé dur	3,274	2,717	2,611	268	316	439	184
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>10,230</b>	<b>9,119</b>	<b>6,179</b>	<b>1,531</b>	<b>798</b>	<b>1,311</b>	<b>580</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>17,959</b>	<b>14,041</b>	<b>9,856</b>	<b>2,637</b>	<b>1,529</b>	<b>2,264</b>	<b>1,157</b>
<b>Alberta</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	5,335	4,653	2,673	768	320	503	337
Durum wheat - Blé dur	704	477	940	36	83	94	35
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>6,039</b>	<b>5,129</b>	<b>3,614</b>	<b>803</b>	<b>402</b>	<b>597</b>	<b>372</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>10,452</b>	<b>8,185</b>	<b>5,549</b>	<b>1,325</b>	<b>675</b>	<b>1,125</b>	<b>785</b>
<b>Western Canada - Total(2) - Canada occidental</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	16,065	14,364	9,261	2,503	1,279	2,008	1,031
Durum wheat - Blé dur	4,053	3,248	3,595	309	401	534	219
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>20,118</b>	<b>17,612</b>	<b>12,856</b>	<b>2,812</b>	<b>1,680</b>	<b>2,542</b>	<b>1,250</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>35,718</b>	<b>28,329</b>	<b>21,448</b>	<b>5,016</b>	<b>3,477</b>	<b>4,887</b>	<b>2,746</b>
<b>Canada Total</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	17,254	15,295	11,222	2,908	1,961	2,582	1,174
Durum wheat - Blé dur	4,053	3,248	3,595	309	401	534	219
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>21,307</b>	<b>18,544</b>	<b>14,817</b>	<b>3,217</b>	<b>2,362</b>	<b>3,116</b>	<b>1,393</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>36,966</b>	<b>29,350</b>	<b>23,520</b>	<b>5,483</b>	<b>4,195</b>	<b>5,517</b>	<b>2,928</b>

(1) Marketings are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries. deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1997-98 2001-02	Total		August - September Août - Septembre		September 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Septembre 2003
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)</b>						
United Kingdom - Royaume-Uni	357.3	345.7	313.0	40.4	26.0	17.1
Italy - Italie	229.8	218.0	199.7	26.3	72.9	54.8
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>930.8</b>	<b>934.4</b>	<b>788.3</b>	<b>156.9</b>	<b>190.2</b>	<b>104.2</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>25.6</b>	<b>0</b>	<b>7.0</b>	<b>0</b>	<b>62.5</b>	<b>62.5</b>
Emirates UA - Emirats AU	239.0	254.9	63.3	0	58.5	0
Iran	1,700.1	812.7	139.7	0	69.5	69.5
Iraq - Irak	286.1	0	0	0	0	0
Sudan - Soudan	139.1	196	130.2	64.2	35.2	35.2
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>2,409.3</b>	<b>1,500.7</b>	<b>385.9</b>	<b>64.2</b>	<b>287.2</b>	<b>228.7</b>
Ghana	131.1	200.0	140.6	22.0	23.3	23.3
Morocco - Maroc	135.5	123.9	37.2	0	0	0
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>942.7</b>	<b>947.5</b>	<b>375.8</b>	<b>63.2</b>	<b>93.1</b>	<b>93.1</b>
Bangladesh	162.8	158.0	163.3	23.5	8.7	8.7
Indonesia - Indonésie	754.9	492.3	194.4	0	95.5	0
Japan - Japon	1,278.0	1,171.7	965.4	120.4	219.5	130.9
Malaysia	264.0	175.5	159.0	0	6.6	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	598.4	767.1	153.9	0	50.5	50.5
Philippines	533.3	709.6	270.4	35.5	68.6	68.6
Thailand - Thaïlande	145.4	194.3	93.8	0	32.9	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>4,243.8</b>	<b>4,019.3</b>	<b>2,235.9</b>	<b>324.5</b>	<b>517.4</b>	<b>286.8</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>59.0</b>	<b>45.5</b>	<b>29.1</b>	<b>0</b>	<b>6.8</b>	<b>6.8</b>
Colombia - Colombie	506.1	529.1	255.3	40.1	33.7	13.9
Ecuador - Equateur	211.9	224.7	190.3	49.0	20.6	20.6
Peru - Pérou	317.6	288.2	77.5	18.0	59.6	59.6
Venezuela	461.9	544.8	112.4	49.9	20.3	0
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>1,856.9</b>	<b>1,666.5</b>	<b>792.5</b>	<b>177.9</b>	<b>217.1</b>	<b>147.0</b>
Mexico - Mexique	862.1	871.0	642.8	144.3	27.8	27.8
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>1,484.3</b>	<b>1,596.2</b>	<b>782.8</b>	<b>181.4</b>	<b>124.6</b>	<b>68.5</b>
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>1,381.1</b>	<b>1,640.2</b>	<b>578.6</b>	<b>230.9</b>	<b>482.1</b>	<b>295.7</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>13,333.4</b>	<b>12,350.6</b>	<b>5,975.8</b>	<b>1,199.0</b>	<b>1,981.1</b>	<b>1,293.3</b>
<b>Durum Wheat - Blé dur</b>						
Belgium - Belgique	75.6	49.3	109.1	48	60.4	60.3
Italy - Italie	239.9	344.3	350.6	0	260.9	119.6
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>385.6</b>	<b>442.4</b>	<b>479.7</b>	<b>48</b>	<b>429.0</b>	<b>204.5</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>36.4</b>	<b>33.0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Iran	72.9	70.4	0	0	0	0
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>130.2</b>	<b>164.8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Algeria - Algérie	1,405.2	800.2	853.4	307.7	137.2	58.6
Morocco - Maroc	443.6	479.6	326.3	94.7	48.4	24.2
Tunisia - Tunisie	135.9	355.3	409.5	54.8	16.5	16.5
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>1,930.3</b>	<b>1,635.1</b>	<b>1,589.2</b>	<b>457.3</b>	<b>202.1</b>	<b>99.3</b>
Japan - Japon	192.1	190.2	200.4	21.1	39.1	19.6
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>201.3</b>	<b>200.2</b>	<b>205.4</b>	<b>21.1</b>	<b>41.6</b>	<b>19.6</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Venezuela	281.3	287.0	224.5	51.7	52.0	0
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>533.7</b>	<b>484.5</b>	<b>383.7</b>	<b>57.2</b>	<b>65.4</b>	<b>11.4</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>35.6</b>	<b>52.4</b>	<b>64.2</b>	<b>21.7</b>	<b>9.8</b>	<b>2.5</b>
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>464.3</b>	<b>570.3</b>	<b>200.7</b>	<b>83.8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>3,717.4</b>	<b>3,582.8</b>	<b>2,922.9</b>	<b>689.0</b>	<b>748.1</b>	<b>337.3</b>
<b>All Wheat - Tout blé</b>						
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>17,050.9</b>	<b>15,933.4</b>	<b>8,898.7</b>	<b>1,888.0</b>	<b>2,729.1</b>	<b>1,630.6</b>

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.



TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1997-98 2001-02	Total		August - September Août - Septembre		September 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	September 2003
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>Wheat flour(2) - Farine de blé(2)</b>						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.7	1.5	1.5	0	0.3	0.2
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0.3	0	0	0	0	0
Lebanon - Liban	0.5	0.5	0.4	0	0.1	0.1
Jordan - Jordanie	0	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1.4	0.6	0.7	0	0.2	0.1
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1.5	0.3	0.1	0	0.1	0.1
Japan - Japon	7.2	8.8	10.8	2.3	0.7	0.3
People's Republic of China - République populaire de Chine	1.4	1.4	1.5	0.4	0.1	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	18.6	29.2	22.5	4.1	3.5	2.0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0.1	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.1	0	0.4	0	0.1	0
Bahamas - Bahamas	4.0	4.2	4.1	0.7	0.7	0.5
Barbados - Barbade	0.1	0.2	0.1	0	0	0
Cuba	1.2	0.1	0.1	0	0	0
Jamaica - Jamaïque	1.0	0.7	0.1	0	0	0
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	0.8	0.1	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	9.9	7.4	7.8	1.7	1.2	0.8
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	195.0	233.1	259.6	45.6	42.6	22.3
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>228.6</b>	<b>272.1</b>	<b>292.5</b>	<b>51.5</b>	<b>47.9</b>	<b>25.4</b>
<b>All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé</b>						
United Kingdom - Royaume-Uni	357.8	347.4	313.0	40.4	266.4	17.1
Italy - Italie	469.9	562.3	550.3	26.3	333.8	174.4
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,318.2	1378.3	1,269.5	204.8	619.5	308.7
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	62.3	33.3	7.0	0	62.5	62.5
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2,540.9	1,666.0	386.5	64.2	287.2	0
Algeria - Algérie	1,478.3	800.2	853.4	307.7	137.2	58.6
Africa(1) - Total - Afrique(1)	2,874.6	2,582.9	1,965.1	520.5	295.2	192.4
People's Republic of China - République populaire de Chine	599.8	768.5	155.4	0.4	50.6	50.5
Asia(1) - Total - Asie(1)	4,463.7	4,248.7	2,463.8	349.8	562.5	308.4
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	59.0	45.5	29.1	0.0	6.8	0
Brazil - Brésil	219.2	38.1	113.9	26.5	83.1	53.0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,390.7	2,151.0	1,176.5	235.1	282.5	158.5
Cuba	82.5	46.7	16.6	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1,529.8	1,656.0	854.7	204.8	135.7	71.8
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	2,040.4	2,443.7	1,038.9	360.3	524.7	318.0
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>17,279.4</b>	<b>16,205.5</b>	<b>9,191.2</b>	<b>1,939.5</b>	<b>2,777.0</b>	<b>1,656.0</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

## COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Average 1997-98 2001-02	Total		August - September		
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	
<b>Oats - Avoine</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,407	1,238	1,379	1,379	1,642
	'000 ac	3,476	3,060	3,408	3,408	4,057
Yield - Rendement	kg/ha	2,440	2,170	2,110	2,110	2,270
	bu./ac - bo./ac	64.0	57.0	55.4	55.4	59.4
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		800	750	305	305	435
In commercial positions - En positions commerciales		144	104	58	58	124
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>944</b>	<b>854</b>	<b>363</b>	<b>363</b>	<b>559</b>
Production		3,436	2,691	2,911	2,911	3,719
Imports - Importations		15	53	21	7	8
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>4,394</b>	<b>3,598</b>	<b>3,294</b>	<b>3,280</b>	<b>4,286</b>
Grain exports(2) - Exportations de céréales(2)		1,233	1,049	830	248	380
Product exports - Exportations de produits des céréales		274	360	359	57	62
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>1,507</b>	<b>1,409</b>	<b>1,190</b>	<b>305</b>	<b>441</b>
Human food - Aliments pour humains		163	148	128	..	..
Industrial use - Usage industriel		0	0	0	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		167	199	188	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		11	6	1	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,691	1,474	1,229	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>2,033</b>	<b>1,826</b>	<b>1,545</b>	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>855</b>	<b>363</b>	<b>559</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>4,394</b>	<b>3,598</b>	<b>3,294</b>	..	..
<b>Barley - Orge</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,332	4,150	3,348	3,348	4,509
	'000 ac	10,705	10,254	8,273	8,273	11,142
Yield - Rendement	kg/ha	2,940	2,610	2,240	2,240	2,700
	bu./ac - bo./ac	54.5	48.6	41.6	41.6	50.1
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,549	1,787	1,455	1,455	1,060
In commercial positions - En positions commerciales		653	729	593	593	381
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>2,202</b>	<b>2,516</b>	<b>2,048</b>	<b>2,048</b>	<b>1,441</b>
Production		10,160	10,846	7,489	7,489	12,159
Imports - Importations		44	112	259	59	14
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>12,405</b>	<b>13,473</b>	<b>9,796</b>	<b>9,595</b>	<b>13,615</b>
Grain exports - Exportations de céréales		1,697	1,091	313	94	32
Product exports - Exportations de produits des céréales		539	678	629	111	101
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>2,236</b>	<b>1,770</b>	<b>942</b>	<b>205</b>	<b>133</b>
Human food - Aliments pour humains		7	8	6	..	..
Industrial use - Usage industriel		258	287	172	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		338	444	434	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		5	6	5	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		7,910	8,913	6,795	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>8,197</b>	<b>9,656</b>	<b>7,412</b>	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>1,972</b>	<b>2,048</b>	<b>1,441</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>12,405</b>	<b>13,473</b>	<b>9,796</b>	..	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

	Total(1)			September	2003-04
	2000-01	2001-02	2002-03	Septembre	
<b>Corn - Maïs</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,107	1,268	1,283	1,168
	'000 ac	2,734	3,132	3,171	2,887
Yield - Rendement	kg/ha	6,280	6,620	7,010	7,520
	bu./ac - bo./ac	100.1	105.4	111.7	119.8
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:					
Québec		425	225	300	350
Ontario		800	475	500	450
Other Provinces - Autres provinces		0	0	0	0
<b>Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes</b>		<b>1,225</b>	<b>700</b>	<b>800</b>	<b>800</b>
<b>Commercial positions - Positions commerciales</b>		<b>327</b>	<b>180</b>	<b>256</b>	<b>311</b>
<b>Beginning stocks - Total - Stocks d'ouverture</b>		<b>1,552</b>	<b>880</b>	<b>1,056</b>	<b>1,111</b>
Production:					
Québec		2,040	2,985	3,100	3,250
Ontario		4,610	5,131	5,487	5,538
Other Provinces - Autres provinces		303	273	409	..
<b>Production - Canada - Total</b>		<b>6,954</b>	<b>8,389</b>	<b>8,995</b>	<b>8,788</b>
Imports:					
Québec		652	328	270	27
Ontario		1,774	1,420	1,308	200
Other Provinces - Autres provinces		447	2,096	2,326	66
<b>Imports(2) - Total - Importations(2)</b>		<b>2,872</b>	<b>3,844</b>	<b>3,903</b>	<b>293</b>
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>11,378</b>	<b>13,113</b>	<b>13,955</b>	<b>10,191</b>
Grain exports - Exportations de céréales		115	193	308	15
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		2,145	2,285	2,385	..
Seed requirements - Besoins en semence		35	35	34	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		8,204	9,544	10,117	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>10,383</b>	<b>11,864</b>	<b>12,536</b>	<b>..</b>
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		700	800	800	..
Commercial positions - Positions commerciales		180	256	311	..
<b>Ending stocks - Stocks totaux à la fermeture</b>		<b>880</b>	<b>1,056</b>	<b>1,111</b>	<b>..</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>11,378</b>	<b>13,113</b>	<b>13,955</b>	<b>..</b>

(1) September to August Crop Year. - Campagne agricole septembre à août.

(2) Includes seed. - Comprend la semence.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Selected Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

	Average 1997-98 2001-02	Total		August - September	
		2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p
<b>Oats - Avoine</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,259	1,093	1,194	1,445
	'000 ac	3,111	2,700	2,950	3,570
Yield - Rendement	kg/ha	2,420	2,110	2,040	2,210
	bu./ac - bo./ac	63.6	55.3	53.6	58.0
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		754	700	270	395
Production		3,056	2,301	2,437	3,192
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>3,810</b>	<b>3,001</b>	<b>2,707</b>	<b>3,587</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1,810	1,660	1,477	447
Seed requirements - Besoins en semence		148	177	166	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,167	894	669	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>686</b>	<b>270</b>	<b>395</b>	<b>..</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>3,810</b>	<b>3,001</b>	<b>2,707</b>	<b>..</b>
<b>Barley - Orge</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,989	3,784	2,954	4,168
	'000 ac	9,856	9,350	7,300	10,300
Yield - Rendement	kg/ha	2,880	2,550	2,120	2,650
	bu./ac - bo./ac	54.0	47.3	39.5	49.3
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,746	1,650	1,300	950
Production		11,593	9,637	6,270	11,060
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>13,339</b>	<b>11,287</b>	<b>7,570</b>	<b>12,010</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		4,684	3,732	2,190	553
Seed requirements - Besoins en semence		375	400	397	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		6,633	5,855	4,034	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>1,646</b>	<b>1,300</b>	<b>950</b>	<b>..</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>13,339</b>	<b>11,287</b>	<b>7,570</b>	<b>..</b>

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total		August - September			September	
	2000-01	2001-02	2002-03	2001-02r	2002-03r	2003-04p	2003p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
<b>Manitoba</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	790	640	798	258	327	359	146
Barley - Orge	792	692	415	81	89	45	25
<b>Coarse Grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>1,583</b>	<b>1,332</b>	<b>1,213</b>	<b>339</b>	<b>416</b>	<b>405</b>	<b>171</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>7,133</b>	<b>5,896</b>	<b>5,826</b>	<b>1,026</b>	<b>1,250</b>	<b>1,462</b>	<b>735</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	994	798	529	241	60	81	57
Barley - Orge	2,866	1,928	1,089	390	250	297	128
<b>Coarse Grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>3,860</b>	<b>2,726</b>	<b>1,617</b>	<b>631</b>	<b>310</b>	<b>377</b>	<b>185</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>17,959</b>	<b>14,041</b>	<b>9,856</b>	<b>2,637</b>	<b>1,529</b>	<b>2,264</b>	<b>1,157</b>
<b>Alberta</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	261	222	150	24	18	7	5
Barley - Orge	1,700	1,111	687	173	137	211	154
<b>Coarse Grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>1,961</b>	<b>1,333</b>	<b>837</b>	<b>197</b>	<b>155</b>	<b>218</b>	<b>159</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>10,452</b>	<b>8,185</b>	<b>5,549</b>	<b>1,325</b>	<b>675</b>	<b>1,125</b>	<b>785</b>
<b>Western Canada - Total(3) - Canada occidental</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	2,058	1,689	1,504	526	406	449	208
Barley - Orge	5,393	3,782	2,245	652	486	573	365
<b>Coarse Grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>7,450</b>	<b>5,471</b>	<b>3,749</b>	<b>1,178</b>	<b>893</b>	<b>1,022</b>	<b>573</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>35,718</b>	<b>28,329</b>	<b>21,448</b>	<b>5,016</b>	<b>3,477</b>	<b>4,887</b>	<b>2,746</b>
<b>Canada Total</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	2,066	1,701	1,561	530	413	458	213
Barley - Orge	5,419	3,846	2,278	701	508	604	385
<b>Coarse Grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>7,485</b>	<b>5,547</b>	<b>3,839</b>	<b>1,232</b>	<b>921</b>	<b>1,062</b>	<b>598</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>36,966</b>	<b>29,350</b>	<b>23,520</b>	<b>5,483</b>	<b>4,195</b>	<b>5,517</b>	<b>2,928</b>

(1) Marketings are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries. deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons non autorisées aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1997-98 2001-02	Total		August - September Août - Septembre		September 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Août 2003
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>Oats(3) - Avoine(3)</b>						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.6	0	0	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0	0	0	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	94.5	0	0	0	0	0
Japan - Japon	33.7	17.2	8.3	0	2.0	1.0
Asia(1) - Total - Asie(1)	117.9	17.2	8.3	0	2.0	1.0
Colombia - Colombie	18.2	0.8	0.6	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	17.2	0.8	0.6	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	7.7	8.9	0	0	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,066.8	1,014.9	817.6	247.6	377.1	219.6
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>1,306.7</b>	<b>1,041.8</b>	<b>826.4</b>	<b>247.6</b>	<b>379.1</b>	<b>220.6</b>
<b>Barley - Orge</b>						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	7.1	5.6	0	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	4.0	0	0	0	0	0
Iran	108.0	0	0	0	0	0
Israel - Israël	0	0	0	0	0	0
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	280.2	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	287.8	9.4	0	0	0	0
South Africa - Afrique du Sud	49.2	72.0	61.1	23.4	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	54.8	94.5	61.1	23.4	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	446.5	398.7	44.6	2.0	0	0
Japan - Japon	226.5	55.4	35.2	3.1	4.9	4.9
Asia(1) - Total - Asie(1)	682.9	464.2	79.8	5.1	5.0	4.9
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	3.3	0	0	0	0	0
South America - Total - Amérique du Sud	25.9	52.5	0.1	0	0	0
Mexico - Mexique	51.5	8.4	1.8	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	52.0	11.2	1.8	0	0	0
North America - Total - Amérique du Nord	579.1	454.0	170.5	65.5	26.9	23.0
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>1,697.0</b>	<b>1,091.4</b>	<b>313.4</b>	<b>94.0</b>	<b>31.9</b>	<b>27.9</b>

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fir

	Total(2)			September		September
	2000-01	2001-02r	2002-03r	Septembre		2003
				2002-03	2003-04	Septembre
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
	Corn - Maïs(3)(4)					
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	0.9	0.9	0.2	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	0.2	0.4	0	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	0.2	0.8	15.0	15.0	0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	0	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.1	0	0	0	0	0
Cuba	8.4	0	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	8.8	0.5	0.1	0	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	104.3	190.3	292.6	8.0	15.2	15.2
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>114.5</b>	<b>193.0</b>	<b>307.9</b>	<b>23.0</b>	<b>15.2</b>	<b>15.2</b>
	Average	Total		August - September		September
	1997-98			Août - Septembre		2003
	2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Septembre
	Moyenne					2003
	1997-98					
	2001-02					
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
	Rye - Seigle(5)					
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	0.4	0.4	0.2	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0	0	0.1	0	0	0
Japan - Japon	6.8	1.1	0.5	0	0.1	0
Korea, South - Corée du Sud	1.4	1.4	0.6	0.6	0	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>7.1</b>	<b>2.5</b>	<b>1.9</b>	<b>0.7</b>	<b>0.1</b>	<b>0</b>
Australia - Australie	11.2	0	0.9	0	0	0
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>11.2</b>	<b>0</b>	<b>1.1</b>	<b>0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	0	0	0	0	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	82.2	62.7	49.6	25.9	17.7	12.5
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>101.0</b>	<b>65.6</b>	<b>52.9</b>	<b>26.5</b>	<b>17.9</b>	<b>12.6</b>

TABLE 10. Exports of Selected Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average			August - September		September
	1997-98	Total		Août - Septembre		2003
		2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Oat Products - Produits d'avoine	150.5	197.6	197.0	31.2	34.0	17.0
Malt	493.3	506.7	469.9	82.6	75.7	29.0

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

(2) September to August crop year. - Campagne agricole septembre à août

(3) Excludes seed - Semence exclus.

(4) Source: International Trade Division of Statistics Canada. - Division du commerce international de Statistique Canada

(5) Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada. - Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

## OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Average 1997-98 2001-02	Total		August - September	
		2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p
<b>Flaxseed - Lin</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	725	662	633	737
	'000 ac	1,791	1,635	1,565	1,820
Yield - Rendement	kg/ha	1,220	1,080	1,070	1,080
	bu./ac - bo./ac	19.3	17.2	17.1	17.1
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		109	140	90	70
In commercial positions - En positions commerciales		79	119	95	59
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>188</b>	<b>259</b>	<b>185</b>	<b>129</b>
Production		908	715	679	793
Imports - Importations		9	24	27	3
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>1,105</b>	<b>998</b>	<b>891</b>	<b>924</b>
Grain exports - Exportations de céréales		703	618	577	44
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>703</b>	<b>618</b>	<b>577</b>	<b>44</b>
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence		31	30	32	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		13	16	2	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		X	X	X	X
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>212</b>	<b>195</b>	<b>186</b>	<b>..</b>
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>204</b>	<b>185</b>	<b>129</b>	<b>..</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>1,105</b>	<b>998</b>	<b>891</b>	<b>..</b>
<b>Canola</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,901	3,785	3,262	4,689
	'000 ac	12,112	9,353	8,060	11,587
Yield - Rendement	kg/ha	1,420	1,330	1,280	1,350
	bu./ac - bo./ac	25.4	23.7	22.9	24.1
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		578	600	640	350
In commercial positions - En positions commerciales		383	702	488	544
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>961</b>	<b>1,088</b>	<b>1,250</b>	<b>894</b>
Production		7,011	5,017	4,178	6,339
Imports - Importations		175	226	240	54
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>8,147</b>	<b>6,331</b>	<b>5,667</b>	<b>7,287</b>
Grain exports - Exportations de céréales		3,641	2,524	2,394	496
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>3,641</b>	<b>2,524</b>	<b>2,394</b>	<b>496</b>
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		2,918	2,293	2,225	508
Seed requirements - Besoins en semence		34	28	34	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		35	7	4	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		435	229	116	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>3,408</b>	<b>2,558</b>	<b>2,379</b>	<b>..</b>
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>1,098</b>	<b>1,250</b>	<b>894</b>	<b>..</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>8,147</b>	<b>6,331</b>	<b>5,667</b>	<b>..</b>



TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fir

	Total(3)	September			
		Septembre			
	2000-01	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p
<b>Soybeans - Soya</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	1,061	1,069	1,024	1,024	959
'000 ac	2,621	2,642	2,529	2,529	2,371
Yield - Rendement kg/ha	2,550	1,530	2,280	2,280	2,660
bu./ac - bo./ac	37.9	22.7	33.9	33.9	39.5
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	65	85	25	25	45
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)	187	100	147	147	100
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>	<b>252</b>	<b>185</b>	<b>172</b>	<b>172</b>	<b>145</b>
Production	2,703	1,635	2,335	2,335	2,548
Imports - Importations	431	982	651	21	48
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>3,386</b>	<b>2,802</b>	<b>3,158</b>	<b>2,528</b>	<b>2,741</b>
Grain exports - Exportations de céréales	747	501	722	13	24
Product exports - Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>747</b>	<b>501</b>	<b>722</b>	<b>13</b>	<b>24</b>
Crushings - Total - Broyages	X	X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence	72	69	70	..	..
Residual(2) - Résiduel(2)	X	X	X	X	X
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	<b>2,454</b>	<b>2,129</b>	<b>2,291</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>	<b>185</b>	<b>172</b>	<b>145</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>3,386</b>	<b>2,802</b>	<b>3,158</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les silos de transbordements, les silos de campagne et les usines de broyage

(2) Includes feed, human food uses, dockage and loss in handling.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) September to August crop year.

(3) Campagne agricole septembre à août.

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average	Total	August - September		September
	1997-98		Août - Septembre		2003p
	2001-02	2001-02	2002-03r	2003-04p	Septembre
	Moyenne				2003p
	1997-98				2003p
	2001-02				
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
<b>CANOLA</b>					
<b>Crushings - Broyages</b>	<b>2,918</b>	<b>2,293</b>	<b>2,225</b>	<b>407</b>	<b>508</b>
Oil produced - Huile produite	1,225	971	926	172	211
Meal produced - Tourteaux produits	1,820	1,427	1,390	255	319

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1997-98 2001-02	Total		August - September Août - Septembre	
		Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p
<b>Flaxseed - Lin</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	725	662	633	633	737
	'000 ac	1,791	1,635	1,565	1,565	1,820
Yield - Rendement	kg/ha	1,220	1,080	1,070	1,070	1,080
	bu./ac - bo./ac	19.3	17.2	17.1	17.1	17.1
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		109	140	90	90	70
Production		908	715	679	679	793
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>1,017</b>	<b>855</b>	<b>769</b>	<b>769</b>	<b>863</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		749	642	553	75	100
Seed requirements - Besoins en semence		31	30	32	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		121	93	115	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>116</b>	<b>90</b>	<b>70</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>1,017</b>	<b>855</b>	<b>769</b>	..	..
<b>Canola</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,840	3,743	3,217	3,217	4,630
	'000 ac	11,960	9,250	7,950	7,950	11,440
Yield - Rendement	kg/ha	1,420	1,320	1,280	1,280	1,350
	bu./ac - bo./ac	25.3	23.6	22.8	22.8	24.0
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		576	600	640	640	350
Production		6,902	4,944	4,105	4,105	6,237
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>7,478</b>	<b>5,544</b>	<b>4,745</b>	<b>4,745</b>	<b>6,587</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		6,385	4,550	4,219	822	1,217
Seed requirements - Besoins en semence		34	28	34	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		419	327	142	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>640</b>	<b>640</b>	<b>350</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>7,478</b>	<b>5,544</b>	<b>4,745</b>	..	..

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineuses

	Total			August - September Août - Septembre			September 2003p
	2000-01	2001-02	2002-03	2001-02r	2002-03r	2003-04p	Septembre 2003p
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>							
<b>Manitoba</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	194	200	177	32	29	37	28
Canola(2)	1,584	1,073	1,437	189	329	394	246
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>1,779</b>	<b>1,273</b>	<b>1,614</b>	<b>221</b>	<b>357</b>	<b>431</b>	<b>274</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>7,133</b>	<b>5,896</b>	<b>5,826</b>	<b>1,026</b>	<b>1,250</b>	<b>1,462</b>	<b>735</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	416	423	367	77	45	62	49
Canola(2)	3,453	1,773	1,693	399	376	514	342
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>3,870</b>	<b>2,196</b>	<b>2,060</b>	<b>476</b>	<b>422</b>	<b>575</b>	<b>392</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>17,959</b>	<b>14,041</b>	<b>9,856</b>	<b>2,637</b>	<b>1,529</b>	<b>2,264</b>	<b>1,157</b>
<b>Alberta</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	17	19	10	2	1	1	0
Canola(2)	2,434	1,704	1,089	322	117	309	254
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>2,452</b>	<b>1,723</b>	<b>1,098</b>	<b>325</b>	<b>118</b>	<b>310</b>	<b>254</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>10,452</b>	<b>8,185</b>	<b>5,549</b>	<b>1,325</b>	<b>675</b>	<b>1,125</b>	<b>785</b>
<b>Western Canada - Total(3) - Canada occidental</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	628	642	553	111	75	100	78
Canola(2)	7,521	4,602	4,291	915	829	1,223	846
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>8,149</b>	<b>5,245</b>	<b>4,843</b>	<b>1,026</b>	<b>904</b>	<b>1,322</b>	<b>924</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>35,718</b>	<b>28,329</b>	<b>21,448</b>	<b>5,016</b>	<b>3,477</b>	<b>4,887</b>	<b>2,746</b>
<b>Canada Total</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	628	642	553	111	75	100	78
Canola(2)	7,546	4,617	4,311	923	837	1,239	860
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>8,174</b>	<b>5,260</b>	<b>4,864</b>	<b>1,034</b>	<b>913</b>	<b>1,339</b>	<b>937</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>36,966</b>	<b>29,350</b>	<b>23,520</b>	<b>5,483</b>	<b>4,195</b>	<b>5,517</b>	<b>2,928</b>

(1) Marketings are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries. deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons non agréées aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1997-98 2001-02	Total		August - September Août - Septembre		September 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Septembre 2003
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>Flaxseed - Lin</b>						
Belgium - Belgique	354.2	418.8	443.7	77.6	30.2	4.2
Germany - Allemagne	58.6	0	0	0	0	0
Netherlands - Pays-Bas	75.1	70.9	25.0	16.9	0	0
Spain - Espagne	7.2	14.3	0	0	0	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>461.5</b>	<b>504.0</b>	<b>468.7</b>	<b>94.4</b>	<b>30.2</b>	<b>4.2</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>18.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Egypt - Egypte	18.2	1.4	13.1	5.5	0	0
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>18.2</b>	<b>1.4</b>	<b>13.1</b>	<b>5.5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Algeria - Algérie	0	4.2	0	0	0	0
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>2.1</b>	<b>4.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japan - Japon	61.4	51.3	21.2	3.1	2.8	1.1
Korea South - Corée du Sud	3.1	1.7	0	0	0	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>70.0</b>	<b>52.9</b>	<b>21.2</b>	<b>3.1</b>	<b>2.8</b>	<b>1.1</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>0.4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>0.6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>1.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>131.3</b>	<b>55.4</b>	<b>74.0</b>	<b>7.7</b>	<b>11.0</b>	<b>3.4</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>703.3</b>	<b>617.9</b>	<b>577.0</b>	<b>110.7</b>	<b>44.0</b>	<b>8.7</b>
<b>Canola</b>						
Belgium - Belgique	1.1	2.1	1.2	0	0	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>0.9</b>	<b>2.1</b>	<b>1.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>10.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>5.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>13.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
People's Republic of China - République populaire de Chine	939.3	213.7	0	0	0	0
Japan - Japon	1,777.9	1,589.3	1,562.0	174.5	229.1	91.3
Korea South - Corée du Sud	11.5	0	0	0	0	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>2,721.9</b>	<b>1,803.0</b>	<b>1,748.0</b>	<b>174.5</b>	<b>335.3</b>	<b>181.9</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Mexico - Mexique	632.3	631.2	450.4	36.0	142.6	88.1
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>632.3</b>	<b>631.2</b>	<b>450.4</b>	<b>36.0</b>	<b>142.6</b>	<b>88.1</b>
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>257.0</b>	<b>87.6</b>	<b>194.8</b>	<b>11.7</b>	<b>17.7</b>	<b>12.3</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>3,640.6</b>	<b>2,523.9</b>	<b>2,394.4</b>	<b>222.2</b>	<b>495.6</b>	<b>282.3</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale - fir

	Total(2)			September		September
	2000-01	2001-02r	2002-03r	2002-03	2003-04	2003
	September					
	Septembre					
	Septembre					
	2003					
	Septembre					
	2003					
metric tonnes - tonnes métriques						
Soybeans - Soya						
Belgium - Belgique	31,171	33,546	37,215	38	39	39
Denmark - Danemark	97,313	16	13,000	0	0	0
France	1,764	28,758	33,918	103	61	61
Germany - Allemagne	798	29,377	467	20	61	61
Italy - Italie	11,849	8,663	29,547	40	99	99
Netherlands - Pays-Bas	4,819	3,125	34,178	465	318	318
Portugal	0	0	102	41	0	0
Spain - Espagne	177	157	40,123	181	0	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>154,559</b>	<b>103,685</b>	<b>212,780</b>	<b>950</b>	<b>577</b>	<b>577</b>
Poland - Pologne	193	246	877	19	106	106
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>707</b>	<b>541</b>	<b>1,660</b>	<b>40</b>	<b>106</b>	<b>106</b>
Iran, Isla Rep. - Iran, Rép. Islam.	119,249	0	60,820	0	0	0
Israel - Israël	433	566	854	43	230	230
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	119	190	69	0	20	20
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>120,063</b>	<b>755</b>	<b>61,764</b>	<b>43</b>	<b>250</b>	<b>250</b>
Algeria - Algérie	14,724	16,498	0	0	0	0
Mauritius - Maurice	81	58	159	0	0	0
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>15,126</b>	<b>17,248</b>	<b>424</b>	<b>61</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Hong Kong	32,013	22,983	21,330	2,088	2,010	2,010
Indonesia - Indonésie	737	26,386	41	0	0	0
Japan - Japon	170,134	127,113	140,441	3,113	8,750	8,750
Malaysia - Malaisie	80,080	101,881	119,758	2,218	4,016	4,016
Singapore - Singapour	38,273	12,322	14,656	1,214	1,613	1,613
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>334,914</b>	<b>303,395</b>	<b>312,280</b>	<b>10,276</b>	<b>16,861</b>	<b>16,861</b>
New Zealand - Nouvelle-Zélande	93	148	380	0	0	0
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>112</b>	<b>166</b>	<b>431</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Venezuela	0	0	0	0	0	0
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>0</b>	<b>40</b>	<b>39</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Cuba	1,961	14,917	815	0	0	0
Mexico - Mexique	0	90	70	0	0	0
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>28,870</b>	<b>15,334</b>	<b>1,543</b>	<b>2</b>	<b>96</b>	<b>96</b>
United States - États-Unis	92,856	60,224	131,395	1,469	6,514	6,514
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>92,856</b>	<b>60,224</b>	<b>131,395</b>	<b>1,469</b>	<b>6,514</b>	<b>6,514</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>747,208</b>	<b>501,388</b>	<b>722,316</b>	<b>12,840</b>	<b>24,404</b>	<b>24,404</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

(2) September to August crop year.

(2) Campagne agricole septembre à août.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination No.	Total		August - September Août - Septembre		September 2003	Total	
	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Septembre 2003	2001-02	2002-03r
<b>Canola oil</b>						<b>Linseed oil</b>	
<b>Huile de canola</b>						<b>Huile de lin</b>	
1	0	0	0	0	0	54	109
2	<b>27</b>	<b>50</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>60</b>	<b>109</b>
3	<b>0</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4	0	0	0	683	683	0	0
5	0	0	0	0	0	0	0
6	<b>341</b>	<b>2,746</b>	<b>152</b>	<b>769</b>	<b>755</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
7	<b>0</b>	<b>496</b>	<b>0</b>	<b>1,255</b>	<b>1,255</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
8	4,517	1,918	1,611	3,585	2,571	0	0
9	6,901	8,133	0	452	0	0	0
10	15	29	0	16	0	0	0
11	7,207	20,285	21	5,091	5,091	0	0
12	9,395	2,512	148	326	139	1	192
13	32,879	11,688	662	3,102	1,293	0	0
14	4,440	4,178	77	2,179	63	0	1
15	6,250	7,912	2,600	1,160	1,160	0	3
16	<b>72,501</b>	<b>64,377</b>	<b>5,196</b>	<b>15,997</b>	<b>10,386</b>	<b>109</b>	<b>326</b>
17	120	169	18	31	24	0	0
18	<b>331</b>	<b>275</b>	<b>18</b>	<b>31</b>	<b>24</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
19	51	129	0	104	77	0	0
20	0	0	0	0	0	0	0
21	<b>51</b>	<b>139</b>	<b>0</b>	<b>104</b>	<b>77</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
22	0	0	0	0	0	0	0
23	<b>2,204</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>511</b>	<b>101</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
24	506,480	446,016	90,937	40,583	40,583	4,787	4,940
25	<b>506,480</b>	<b>446,016</b>	<b>90,937</b>	<b>84,058</b>	<b>43,475</b>	<b>4,787</b>	<b>4,940</b>
26	<b>581,935</b>	<b>514,113</b>	<b>96,316</b>	<b>102,729</b>	<b>56,077</b>	<b>4,956</b>	<b>5,375</b>
<b>Canola meal</b>						<b>Linseed meal</b>	
<b>Tourteaux de canola</b>						<b>Tourteaux de graine de lin</b>	
27	0	0	0	0	0	0	0
28	0	0	0	0	0	0	0
29	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
30	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
31	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
32	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
33	254	1,506	0	0	0	0	2
34	0	0	0	0	0	0	0
35	1,092	2,133	78	416	416	0	230
36	<b>1,346</b>	<b>3,795</b>	<b>78</b>	<b>416</b>	<b>416</b>	<b>0</b>	<b>648</b>
37	<b>5,921</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
38	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12</b>
39	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
40	791,737	826,642	142,711	217,010	115,776	5,883	21,054
41	<b>791,737</b>	<b>826,642</b>	<b>142,711</b>	<b>217,010</b>	<b>115,776</b>	<b>5,883</b>	<b>21,054</b>
42	<b>799,004</b>	<b>830,438</b>	<b>142,789</b>	<b>217,426</b>	<b>116,192</b>	<b>5,885</b>	<b>21,714</b>

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August - September Août - Septembre		September 2003	Total		September Septembre		September 2003	Destination	No.
2002-03r	2003-04p	Septembre 2003	2001-02	2002-03	2002-03	2003-04	Septembre 2003		
metric tonnes - tonnes métriques									
Linseed oil Huile de lin			Soybean oil Huile de soya						
0	13	0	0	0	0	0	0	Royaume-Uni	1
<b>0</b>	<b>13</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Europe occidentale</b>	<b>2</b>
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Europe orientale</b>	<b>3</b>
0	0	0	19	0	0	0	0	Ethiopie	4
0	0	0	0	0	0	0	0	Soudan	5
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>19</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Moyen-Orient</b>	<b>6</b>
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>67</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Afrique</b>	<b>7</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	Hong-Kong	8
0	0	0	0	0	0	0	0	Inde	9
0	0	0	0	0	0	0	0	Pakistan	10
0	0	0	0	0	0	0	0	République populaire de Chine	11
5	6	6	0	16	16	0	0	Japon	12
0	0	0	0	8	8	0	0	Corée du Sud	13
0	0	0	0	0	0	0	0	Singapour	14
0	5	5	0	0	0	0	0	Taiwan	15
<b>63</b>	<b>44</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>225</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Asie</b>	<b>16</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	Nouvelle-Zélande	17
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Océanie</b>	<b>18</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	Colombie	19
0	0	0	0	0	0	0	0	Pérou	20
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>50</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Amérique du Sud</b>	<b>21</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	Haïti	22
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>57</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>134</b>	<b>134</b>	<b>Total Amérique centrale et Antilles</b>	<b>23</b>
1,025	592	352	20,648	19,871	1,384	1,594	1,594	États-Unis	24
<b>1,025</b>	<b>592</b>	<b>352</b>	<b>20,648</b>	<b>19,871</b>	<b>1,384</b>	<b>1,594</b>	<b>1,594</b>	<b>Total Amérique du Nord</b>	<b>25</b>
<b>1,088</b>	<b>649</b>	<b>358</b>	<b>20,790</b>	<b>20,171</b>	<b>1,407</b>	<b>1,729</b>	<b>1,729</b>	<b>EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>26</b>
Linseed meal Tourteaux de graine de lin			Soybean meal Tourteaux de soya						
0	0	0	0	0	0	0	0	Belgique	27
0	0	0	18,488	42,047	0	0	0	Irlande	28
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>18,488</b>	<b>42,047</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Europe orientale</b>	<b>29</b>
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Europe occidentale</b>	<b>30</b>
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6,027</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Moyen-Orient</b>	<b>31</b>
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>29,158</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Afrique</b>	<b>32</b>
0	0	0	259	0	0	0	0	Japon	33
0	0	0	0	0	0	0	0	Corée du sud	34
0	0	0	0	0	0	0	0	Taiwan	35
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>259</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Asie</b>	<b>36</b>
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Océanie</b>	<b>37</b>
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Amérique du Sud</b>	<b>38</b>
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>100</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total Amérique centrale et Antilles</b>	<b>39</b>
4,485	2,024	917	48,418	71,171	5,291	7,158	7,158	États-Unis	40
<b>4,485</b>	<b>2,024</b>	<b>917</b>	<b>48,418</b>	<b>71,171</b>	<b>5,291</b>	<b>7,158</b>	<b>7,158</b>	<b>Total Amérique du Nord</b>	<b>41</b>
<b>4,485</b>	<b>2,024</b>	<b>917</b>	<b>96,422</b>	<b>119,244</b>	<b>5,291</b>	<b>7,158</b>	<b>7,158</b>	<b>EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>42</b>

## SPECIAL CROPS - CULTURES SPÉCIALES

TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average 1997-98 2001-02	Total		August - September	
		Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p
<b>Dried Beans - Fèves sèches</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	132.8	170.2	214.9	214.9	..
	'000 ac	328.3	420.3	530.8	530.8	..
Yield - Rendement	kg/ha	1,820.0	1,700.0	1,890.0	1,890.0	..
	cwt/ac	16.1	15.2	16.9	16.9	..
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		237.6	289.2	406.8	406.8	..
Imports(1) - Importations(1)		42.3	42.0	39.6	5.4	8.9
Exports(1) - Exportations(1)		213.8	263.2	297.2	43.3	46.3
<b>Canary Seed - Alpiste des Canaries</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	158.9	163.4	214.4	214.4	210.4
	'000 ac	392.8	404.0	530.0	530.0	520.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,004.4	700.0	760.0	760.0	860.0
	lbs/ac	896.0	622.0	682.0	682.0	769.0
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production(2)		160.2	113.9	163.9	163.9	181.4
Imports(1) - Importations(1)		0.1	0.1	0.3	0	0
Exports(1) - Exportations(1)		146.3	133.7	163.3	12.3	17.9
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	15.0	10.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	15.0	10.0	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		..	<b>30.0</b>	<b>20.0</b>	..	..
<b>Dry Peas - Pois secs</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1053.2	1,284.8	1,050.0	1,050.0	1,282.7
	'000 ac	2,602.8	3,175.0	2,595.0	2,595.0	3,170.0
Yield - Rendement	kg/ha	2,180.0	1,570.0	1,300.0	1,300.0	1,750.0
	bu./ac - bo./ac	32.3	23.4	19.3	19.3	26.1
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		2,247.7	2,023.0	1,365.5	1,365.5	2,247.4
Imports(1) - Importations(1)		14.5	27.0	40.6	5.1	4.6
Exports(1) - Exportations(1)		1,563.4	1,380.8	596.2	40.0	128.9
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	190.0	230.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	85.0	80.0	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		..	<b>275.0</b>	<b>310.0</b>	..	..
<b>Buckwheat - Sarrasin</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	14.3	14.3	11.9	11.9	3.2
	'000 ac	35.6	35.5	29.5	29.5	8.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,000.0	1,140.0	1,030.0	1,030.0	1,340.0
	bu./ac - bo./ac	19.1	21.2	19.0	19.0	26.0
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		14.7	16.3	12.2	12.2	4.5
Imports(1) - Importations(1)		1.2	1.0	0.9	0	0
Exports(1) - Exportations(1)		7.8	5.8	5.8	0.2	0.2

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.



TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fir

	Average 1997-98 2001-02	Total		August - September	
		2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p
	Moyenne 1997-98 2001-02				
<b>Mustard Seed - Graines de moutarde</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	242.0	157.8	254.8	275.2
	'000 ac	598.2	390.0	630.0	680.0
Yield - Rendement	kg/ha	889.4	660.0	610.0	630.0
	lbs/ac	793.4	593.0	540.0	559.0
		<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>			
Production(2)		219.1	104.8	154.3	172.4
Imports(1) - Importations(1)		1.6	3.2	9.1	0.3
Exports(1) - Exportations(1)		163.8	170.7	114.0	13.2
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	10.0	35.0	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	23.0	25.0	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		..	<b>33.0</b>	<b>60.0</b>	..
<b>Sunflower Seed - Graines de tournesol</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	66.8	66.8	94.6	..
	'000 ac	165.0	165.0	234.0	..
Yield - Rendement	kg/ha	1,549.0	1,550.0	1,660.0	..
	lbs/ac	1,382.0	1,387.0	1,483.0	..
		<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>			
Production		104.4	103.8	157.4	..
Imports(1) - Importations(1)		19.0	29.5	21.4	3.4
Exports(1) - Exportations(1)		61.8	92.0	105.2	8.2
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	15.0	30.0	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	7.0	5.0	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		..	<b>22.0</b>	<b>35.0</b>	..
<b>Lentils - Lentilles</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	509.8	664.1	386.9	536.2
	'000 ac	1259.8	1,641.0	956.0	1,325.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,216.6	850.0	910.0	1,000.0
	lbs/ac	1,085.4	761.0	816.0	894.0
		<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>			
Production		612.6	566.3	353.8	537.5
Imports(1) - Importations(1)		6.6	6.4	9.1	1.3
Exports(1) - Exportations(1)		435.1	478.1	314.8	50.7
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	96.0	30.0	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	35.0	25.0	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		..	<b>131.0</b>	<b>55.0</b>	..
<b>Chickpeas - Pois chiches</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	186.2	467.4	153.7	..
	'000 ac	460.1	1,155.0	380.0	..
Yield - Rendement	kg/ha	1,297.0	970.0	1020.0	..
	lbs/ac	1,157.4	869.0	908.0	..
		<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>			
Production		219.0	455.0	156.5	..
Imports(1) - Importations(1)		5.4	11.9	8.6	0.7
Exports(1) - Exportations(1)		79.4	146.4	104.3	10.2

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

(2) Saskatchewan only in 2003-04.

(2) Seulement la Saskatchewan en 2003-04.

## EXPORTS OF SPECIAL CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Average 1997-98 2001-02	Total		August - September Août - Septembre		September 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Septembre 2003
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Dry Peas - Pois secs</b>						
Belgium - Belgique	93,909	71,041	5,320	0	405	384
Italy - Italie	25,038	11,835	2,914	729	345	272
Netherlands - Pays-Bas	11,826	1,766	386	130	0	0
Spain - Espagne	380,660	186,069	1,068	233	18,364	18,309
United Kingdom - Royaume-Uni	3,030	1,645	1,629	181	245	44
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>561,448</b>	<b>310,537</b>	<b>12,503</b>	<b>1,373</b>	<b>19,446</b>	<b>19,073</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>3,177</b>	<b>4,624</b>	<b>4,469</b>	<b>1,257</b>	<b>86</b>	<b>11</b>
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>16,174</b>	<b>15,373</b>	<b>19,294</b>	<b>4,777</b>	<b>7,635</b>	<b>5,067</b>
Algeria - Algérie	4,920	6,854	3,090	1,595	668	292
South Africa - Afrique du Sud	6,665	13,066	11,476	1,690	1,309	492
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>23,540</b>	<b>35,045</b>	<b>32,716</b>	<b>4,094</b>	<b>4,957</b>	<b>2,363</b>
Bangladesh	174,204	122,425	60,229	458	294	294
China - Chine	73,466	100,549	25,614	5,595	6,902	6,902
India - Inde	349,953	453,667	263,733	7,728	62,681	46,374
Japan - Japon	26,238	27,957	5,342	585	657	324
Malaysia - Malaisie	6,385	1,833	643	194	67	67
Philippines - Philippines	8,215	12,943	4,945	382	366	172
Taiwan	8,588	9,596	7,809	1,234	803	488
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>691,166</b>	<b>778,354</b>	<b>381,663</b>	<b>18,099</b>	<b>79,636</b>	<b>58,683</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>17,015</b>	<b>15</b>	<b>4,817</b>	<b>0</b>	<b>837</b>	<b>213</b>
Colombia - Colombie	49,054	54,639	35,009	1,580	6,290	5,635
Ecuador - Équateur	7,497	10,090	3,497	476	0	0
Peru - Pérou	12,885	9,093	6,877	1,440	1,752	1,159
Venezuela	14,521	13,823	4,353	1,078	488	221
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>106,265</b>	<b>116,106</b>	<b>67,706</b>	<b>7,259</b>	<b>11,275</b>	<b>8,142</b>
Cuba - Cuba	105,962	76,033	39,637	0	0	0
Mexico - Mexique	6,611	4,329	3,425	302	20	0
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>119,628</b>	<b>95,114</b>	<b>46,653</b>	<b>528</b>	<b>1,474</b>	<b>806</b>
United States - États-Unis	24,992	25,668	26,405	2,592	3,586	1,804
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>24,992</b>	<b>25,668</b>	<b>26,405</b>	<b>2,592</b>	<b>3,586</b>	<b>1,804</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>1,563,406</b>	<b>1,380,837</b>	<b>596,226</b>	<b>39,979</b>	<b>128,934</b>	<b>96,162</b>
<b>Chickpeas - Pois chiches</b>						
Spain - Espagne	2,462	4,521	2,596	711	390	140
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>10,336</b>	<b>19,407</b>	<b>9,372</b>	<b>3,629</b>	<b>845</b>	<b>256</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>52</b>	<b>40</b>	<b>34</b>	<b>0</b>	<b>23</b>	<b>0</b>
Egypt - Égypte	3,161	7,082	113	0	246	200
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>10,036</b>	<b>20,811</b>	<b>10,099</b>	<b>755</b>	<b>482</b>	<b>200</b>
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>4,195</b>	<b>4,097</b>	<b>3,159</b>	<b>219</b>	<b>508</b>	<b>241</b>
Bangladesh	9,574	20,532	10,769	6,075	1,031	1,031
India - Inde	..	58,496	48,244	3,389	4,655	2,305
Pakistan - Pakistan	9,894	12,856	10,272	3,834	1,534	1,106
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>49,375</b>	<b>93,430</b>	<b>71,127</b>	<b>13,390</b>	<b>7,289</b>	<b>4,442</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>79</b>	<b>135</b>	<b>67</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Colombia - Colombie	1,626	2,485	2,304	836	68	46
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>2,481</b>	<b>3,692</b>	<b>5,537</b>	<b>1,001</b>	<b>353</b>	<b>277</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>560</b>	<b>1,003</b>	<b>662</b>	<b>146</b>	<b>129</b>	<b>76</b>
United States - États-Unis	2,267	3,825	4,244	690	612	389
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>2,267</b>	<b>3,825</b>	<b>4,244</b>	<b>690</b>	<b>612</b>	<b>389</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>79,381</b>	<b>146,439</b>	<b>104,301</b>	<b>19,830</b>	<b>10,240</b>	<b>5,881</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1997-98 2001-02	Total		August - September Août - Septembre		September 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Septembre 2003
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Lentils - Lentilles</b>						
Belgium - Belgique	24,787	67,027	12,840	1,253	1,320	850
France	12,320	8,872	5,774	903	901	797
Germany - Allemagne	15,216	11,780	6,446	307	491	452
Greece - Grèce	9,783	9,876	6,868	1,941	1,945	1,180
Italy - Italie	17,938	20,380	15,827	2,530	4,491	3,379
Spain - Espagne	20,646	14,903	9,009	1,800	2,007	1,644
United Kingdom - Royaume-Uni	2,982	2,415	1,489	0	246	246
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>112,419</b>	<b>139,820</b>	<b>64,469</b>	<b>9,352</b>	<b>11,546</b>	<b>8,572</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>4,068</b>	<b>5,194</b>	<b>2,996</b>	<b>37</b>	<b>433</b>	<b>222</b>
Egypt - Égypte	21,818	39,571	2,377	531	5,223	1,553
Israel - Israël	2,905	4,134	2,113	424	286	211
Lebanon - Liban	3,525	2,639	1,342	104	127	127
Turkey - Turquie	38,118	11,394	4,833	957	4,650	4,410
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>78,753</b>	<b>66,423</b>	<b>15,433</b>	<b>2,733</b>	<b>11,749</b>	<b>7,431</b>
Algeria - Algérie	45,848	63,264	37,277	4,386	3,766	2,364
Morocco - Maroc	17,985	20,077	4,263	722	282	282
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>71,199</b>	<b>86,864</b>	<b>42,987</b>	<b>5,215</b>	<b>4,191</b>	<b>2,719</b>
India - Inde	14,548	23,303	11,981	1,388	981	641
Pakistan	5,890	9,444	10,239	1,842	2,920	2,168
Sri Lanka	3,267	3,095	5,456	909	1,373	278
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>25,952</b>	<b>37,752</b>	<b>52,880</b>	<b>4,323</b>	<b>5,895</b>	<b>3,366</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>274</b>	<b>286</b>	<b>345</b>	<b>23</b>	<b>122</b>	<b>73</b>
Brazil - Brésil	9,561	9,170	7,842	1,550	4,292	3,261
Colombia - Colombie	44,196	45,694	54,755	9,908	3,722	2,992
Ecuador - Équateur	10,931	8,089	11,477	1,670	0	0
Peru - Pérou	9,479	6,936	7,469	2,612	402	402
Venezuela	14,351	12,057	8,422	1,235	1,172	881
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>105,708</b>	<b>96,815</b>	<b>108,838</b>	<b>19,189</b>	<b>11,478</b>	<b>8,287</b>
Mexico - Mexique	18,668	25,663	19,108	2,719	2,729	1,310
Panama	3,509	2,229	1,372	334	255	188
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	1,763	1,724	778	109	495	197
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>29,572</b>	<b>38,893</b>	<b>22,336</b>	<b>3,217</b>	<b>3,610</b>	<b>1,731</b>
United States - États-Unis	7,154	6,044	4,497	470	1,668	1,395
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>7,154</b>	<b>6,044</b>	<b>4,497</b>	<b>470</b>	<b>1,668</b>	<b>1,395</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>435,099</b>	<b>478,090</b>	<b>314,780</b>	<b>44,559</b>	<b>50,694</b>	<b>33,795</b>
<b>Buckwheat - Sarrasin</b>						
Belgium - Belgique	274	110	0	0	0	0
Germany - Allemagne	0	0	0	0	0	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>697</b>	<b>121</b>	<b>50</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>42</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japan - Japon	4,429	2,899	3,999	0	38	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>4,508</b>	<b>2,899</b>	<b>4,099</b>	<b>0</b>	<b>38</b>	<b>0</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>63</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
United States - États-Unis	2,460	2,768	1,634	154	150	112
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>2,460</b>	<b>2,768</b>	<b>1,634</b>	<b>154</b>	<b>150</b>	<b>112</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>7,771</b>	<b>5,788</b>	<b>5,783</b>	<b>154</b>	<b>189</b>	<b>112</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1997-98 2001-02	Total		August - September Août - Septembre		September 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Septembre 2003
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Mustard Seed - Graines de moutarde</b>						
Belgium - Belgique	35,874	43,986	35,041	0	21	0
France	1,316	2,418	29	0	0	0
Germany - Allemagne	4,498	7,131	4,575	21	0	0
Netherlands - Pays-Bas	10,801	12,848	4,705	333	599	304
Switzerland - Suisse	3,368	475	0	0	0	0
United Kingdom - Royaume-Uni	1,403	1,656	1,568	200	219	120
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>57,887</b>	<b>69,640</b>	<b>47,246</b>	<b>722</b>	<b>1,049</b>	<b>521</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>47</b>	<b>40</b>	<b>81</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
United Arab Emirates - Emirats arabes unis	455	18	0	0	0	0
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>673</b>	<b>152</b>	<b>207</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>335</b>	<b>393</b>	<b>343</b>	<b>20</b>	<b>294</b>	<b>158</b>
Bangladesh	34,514	37,575	11,498	1,234	1,311	82
Japan - Japon	8,313	7,211	6,502	1,098	1,195	743
Korea South - Corée du Sud	1,165	1,752	1,395	252	215	143
Thailand - Thaïlande	2,664	3,157	1,947	1,011	991	591
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>50,779</b>	<b>51,848</b>	<b>23,283</b>	<b>3,835</b>	<b>4,072</b>	<b>1,700</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>219</b>	<b>235</b>	<b>565</b>	<b>0</b>	<b>158</b>	<b>120</b>
Brazil - Brésil	239	141	314	20	68	0
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>1,658</b>	<b>1,411</b>	<b>1,029</b>	<b>142</b>	<b>339</b>	<b>145</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>365</b>	<b>390</b>	<b>506</b>	<b>76</b>	<b>121</b>	<b>57</b>
United States - États-Unis	51,820	46,569	40,720	4,540	7,139	3,951
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>51,820</b>	<b>46,569</b>	<b>40,720</b>	<b>4,540</b>	<b>7,139</b>	<b>3,951</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>163,783</b>	<b>170,678</b>	<b>113,980</b>	<b>9,378</b>	<b>13,172</b>	<b>6,652</b>
<b>Canary Seed - Alpiste des Canaries</b>						
Belgium - Belgique	31,039	32,056	28,042	0	900	433
Germany - Allemagne	2,059	0	286	0	0	0
Greece - Grèce	589	43	706	45	129	44
Italy - Italie	2,939	4,248	4,520	42	480	356
Netherlands - Pays-Bas	4,960	2,850	156	0	199	113
Spain - Espagne	9,472	5,869	9,848	679	1,195	805
United Kingdom - Royaume-Uni	943	27	63	0	151	151
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>55,378</b>	<b>48,884</b>	<b>48,215</b>	<b>1,195</b>	<b>3,803</b>	<b>2,326</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>36</b>	<b>0</b>	<b>129</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>1,812</b>	<b>1,142</b>	<b>2,832</b>	<b>329</b>	<b>550</b>	<b>271</b>
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>1,551</b>	<b>1,904</b>	<b>3,309</b>	<b>44</b>	<b>631</b>	<b>266</b>
Japan - Japon	1,130	1,051	1,338	212	147	84
Taiwan	760	745	1,175	128	85	85
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>2,307</b>	<b>2,716</b>	<b>3,805</b>	<b>510</b>	<b>354</b>	<b>186</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>472</b>	<b>0</b>	<b>432</b>	<b>107</b>	<b>21</b>	<b>21</b>
Brazil - Brésil	18,489	16,542	28,254	2,797	5,398	2,292
Chile - Chili	2,930	2,694	2,832	286	109	87
Colombia - Colombie	3,051	3,268	5,838	446	803	504
Venezuela	4,800	5,033	2,396	280	496	332
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>30,499</b>	<b>28,569</b>	<b>41,109</b>	<b>4,031</b>	<b>7,394</b>	<b>3,579</b>
Mexico - Mexique	37,022	33,730	36,278	3,618	1,736	618
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>38,054</b>	<b>35,275</b>	<b>37,829</b>	<b>3,813</b>	<b>1,860</b>	<b>684</b>
United States - États-Unis	16,202	15,189	25,634	2,246	3,323	1,998
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>16,202</b>	<b>15,189</b>	<b>25,634</b>	<b>2,246</b>	<b>3,323</b>	<b>1,998</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>146,312</b>	<b>133,679</b>	<b>163,293</b>	<b>12,276</b>	<b>17,936</b>	<b>9,331</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1997-98 2001-02	Total		August - September Août - Septembre		September 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Septembre 2003
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Dried Beans - Fèves sèches</b>						
Belgium - Belgique	2,017	4,366	2,154	0	169	119
France	2,816	2,967	4,741	218	340	301
Germany - Allemagne	4,179	2,591	3,584	402	334	157
Greece - Grèce	3,291	6,068	4,254	708	1,155	1,067
Italy - Italie	12,014	12,116	23,261	4,466	3,374	2,845
Netherlands - Pays-Bas	5,028	4,502	6,182	39	496	476
Spain - Espagne	7,876	9,748	7,537	1,766	1,511	1,407
United Kingdom - Royaume-Uni	40,533	42,812	72,362	12,221	6,928	4,012
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>85,435</b>	<b>91,373</b>	<b>132,259</b>	<b>21,046</b>	<b>15,473</b>	<b>11,240</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>2,231</b>	<b>1,734</b>	<b>2,711</b>	<b>78</b>	<b>359</b>	<b>165</b>
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>8,018</b>	<b>5,685</b>	<b>6,338</b>	<b>505</b>	<b>627</b>	<b>256</b>
South Africa - Afrique du Sud	716	133	2,696	422	125	0
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>8,933</b>	<b>14,404</b>	<b>15,078</b>	<b>1,842</b>	<b>2,572</b>	<b>1,508</b>
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>7,579</b>	<b>6,770</b>	<b>20,123</b>	<b>503</b>	<b>940</b>	<b>539</b>
New Zealand - Nouvelle-Zélande	1,471	1,744	6,270	1,892	882	372
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>1,566</b>	<b>2,079</b>	<b>8,899</b>	<b>2,226</b>	<b>1,135</b>	<b>459</b>
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>16,601</b>	<b>6,411</b>	<b>5,598</b>	<b>41</b>	<b>210</b>	<b>97</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>19,855</b>	<b>10,687</b>	<b>15,500</b>	<b>906</b>	<b>2,957</b>	<b>1,279</b>
United States - États-Unis	63,543	124,099	90,661	16,192	22,043	13,952
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>63,543</b>	<b>124,099</b>	<b>90,661</b>	<b>16,192</b>	<b>22,043</b>	<b>13,952</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>213,761</b>	<b>263,242</b>	<b>297,167</b>	<b>43,338</b>	<b>46,317</b>	<b>29,495</b>
<b>Sunflower Seed - Graines de tournesol</b>						
Germany - Allemagne	1,971	1,135	1,150	196	43	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>4,881</b>	<b>3,934</b>	<b>2,602</b>	<b>707</b>	<b>331</b>	<b>85</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>537</b>	<b>506</b>	<b>469</b>	<b>8</b>	<b>26</b>	<b>26</b>
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>3,250</b>	<b>3,838</b>	<b>4,375</b>	<b>445</b>	<b>396</b>	<b>74</b>
Algeria - Algérie	711	1,573	1,534	145	153	0
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>1,069</b>	<b>1,577</b>	<b>1,566</b>	<b>145</b>	<b>153</b>	<b>0</b>
Japan - Japon	871	1,239	1,073	393	86	43
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>1,027</b>	<b>1,337</b>	<b>1,772</b>	<b>624</b>	<b>150</b>	<b>86</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>73</b>	<b>127</b>	<b>24</b>	<b>0</b>	<b>25</b>	<b>0</b>
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>1,059</b>	<b>574</b>	<b>798</b>	<b>98</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Mexico - Mexique	1,956	2,377	1,461	220	41	0
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>2,868</b>	<b>3,529</b>	<b>2,654</b>	<b>328</b>	<b>242</b>	<b>24</b>
United States - États-Unis	47,078	76,611	90,965	6,748	6,870	2,890
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>47,078</b>	<b>76,611</b>	<b>90,965</b>	<b>6,748</b>	<b>6,870</b>	<b>2,890</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>61,841</b>	<b>92,032</b>	<b>105,225</b>	<b>9,103</b>	<b>8,194</b>	<b>3,185</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

## INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region		Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks	
Pays ou région	Production	Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
All Wheat - Tout blé							
Canada	1999-00	27.0	0.0	34.0	18.3	8.0	7.7
(Aug.-July - Août-juillet)	2000-01	26.5	0.1	34.3	17.1	7.5	9.7
	2001-02	20.6	0.1	30.3	16.2	7.4	6.7
	2002-03	16.2	0.2	23.1	9.2	8.3	5.7
	2003-04	22.0	0.0 (2)	27.7	14.8 (2)	7.3 (2)	5.6 (2)
Australia - Australie	1999-00	24.8	0.1	26.8	17.8	5.4	3.6
(Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	2000-01	22.1	0.1	25.8	15.9	5.4	4.5
	2001-02	24.9	0.1	29.5	16.4	5.5	7.6
	2002-03	9.4	0.5	17.5	9.1	6.1	2.3
	2003-04	24.0	0.0	26.3	17.5	6.2	2.6
Argentina - Argentine	1999-00	16.4	0	17.1	11.6	4.9	0.6
(Dec.-Nov. - Déc.-nov.)	2000-01	16.2	0	16.8	11.3	4.9	0.6
	2001-02	15.5	0	16.1	10.1	4.9	1.1
	2002-03	12.3	0	13.4	6.5	5.1	1.8
	2003-04	13.0	0	14.8	8.0	5.3	1.5
United States - États-Unis	1999-00	62.6	2.6	90.9	29.6	35.5	25.8
(June-May - Juin-mai)	2000-01	60.8	2.4	89.0	28.9	36.3	23.8
	2001-02	53.3	2.9	80.0	26.2	32.6	21.2
	2002-03	44.1	2.1	67.4	23.2	30.8	13.4
	2003-04	63.6	2.0	79.0	29.3	33.2	16.5
E.U. 15 - U.E. 15	1999-00	96.4	4.2 (3)	100.6	17.4 (3)	74.2	9.0
(July-June - Juillet-juin)	2000-01	104.7	3.2 (3)	116.9	15.2 (3)	92.0	9.7
	2001-02	91.0	9.8 (3)	110.5	11.5 (3)	91.0	8.0
	2002-03	103.9	12.0 (3)	123.8	16.0 (3)	96.1	11.7
	2003-04	92.0	4.0 (3)	107.7	8.5 (3)	93.0	6.2
Eastern Europe - Europe orientale	1999-00	28.2	1.6	37.5	3.4	29.6	4.5
(July-June - Juillet-juin)	2000-01	28.9	2.7	36.1	2.3	29.0	4.8
	2001-02	34.9	1.7	41.4	4.2	30.5	6.7
	2002-03	30.5	2.0	39.2	4.7	29.5	5.0
	2003-04	20.9	5.1	30.9	1.2	27.3	2.4
Russia - Russie	1999-00	31.0	5.1	37.1	0.5	35.4	1.2
(July-June - Juillet-juin)	2000-01	34.5	1.6	37.3	0.7	35.2	1.4
	2001-02	46.9	0.6	48.9	4.4	38.0	6.5
	2002-03	50.6	0.5	57.6	12.6	39.4	5.6
	2003-04	34.0	1.0	40.6	3.5	35.5	1.6
People's Republic of China - République populaire de Chine	1999-00	113.9	1.0	212.8	0.5	109.4	102.9
(July-June - Juillet-juin)	2000-01	99.6	0.2	202.7	0.6	110.2	91.9
	2001-02	93.9	1.1	186.9	1.5	108.8	76.6
	2002-03	90.3	0.4	167.3	1.7	105.3	60.4
	2003-04	87.0	0.5	147.9	1.3	104.5	42.1
World(1) - Mondial(1)	1993-94	558.1	101.7	835.5	101.7	553.3	180.5
	1994-95	523.1	101.5	805.1	101.5	543.4	160.2
	1995-96	538.0	99.2	797.4	99.2	544.9	153.3
	1996-97	582.7	104.0	840.0	104.0	574.5	161.5
	1997-98	610.1	104.4	876.0	104.4	578.4	193.2
	1998-99	589.9	102.0	885.1	102.0	579.0	204.1
	1999-00	585.3	112.7	902.1	112.7	584.5	204.9
	2000-01	581.5	103.6	890.0	103.6	583.6	202.8
	2001-02	580.9	110.4	894.1	110.4	585.6	198.1
	2002-03	565.8	107.8	871.7	107.8	600.2	163.7
	2003-04	548.2	96.1	808.0	96.1	585.6	126.3

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region Pays ou région		Imports		Total	Exports	Domestic	Ending
		Production	Importations	supplies	Exportations	utilization	stocks
		millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques					
		<b>Barley - Orge</b>					
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1999-00	13.2	0	16.0	2.4	10.8	2.8
	2000-01	13.2	0	16.1	2.6	10.9	2.5
	2001-02	10.8	0.1	13.5	1.8	9.7	2.0
	2002-03	7.5	0.3	9.8	0.9	7.4	1.4
	2003-04	12.2	0.0 (2)	13.6	2.5 (2)	9.6	1.5 (2)
Australia - Australie (Nov.-Oct. - Nov.-oct.)	1999-00	5.0	0	5.5	2.6	2.5	0.4
	2000-01	6.7	0	7.1	4.0	2.1	1.0
	2001-02	8.4	0	9.4	4.3	3.2	1.9
	2002-03	3.3	0	5.2	2.1	2.8	0.3
	2003-04	7.0	0	7.3	3.8	3.0	0.5
		<b>Corn - Maïs</b>					
Argentina - Argentine (Mar.-Feb. - Mars-février)	1999-00	17.2	0	17.9	11.9	5.5	0.5
	2000-01	15.4	0	15.9	9.7	5.6	0.6
	2001-02	14.7	0	15.3	10.8	4.1	0.4
	2002-03	15.5	0	15.9	12.0	3.3	0.6
	2003-04	14.0	0	14.6	10.0	4.0	0.6
United States - États-Unis (Sept.-Aug. - Sept.-août)	1999-00	239.5	0.4	285.3	49.2	192.5	43.6
	2000-01	251.9	0.2	295.7	49.3	198.2	48.2
	2001-02	241.5	0.3	290.0	48.4	201.0	40.6
	2002-03	228.8	0.4	269.8	40.5	201.7	27.6
	2003-04	261.1	0.3	288.9	47.6	207.0	34.3
		<b>Coarse grains - Total - Céréales secondaires</b>					
E.U. 15 - U.E. 15 (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1999-00	102.1	2.7 (3)	128.3	12.9 (3)	95.9	19.5
	2000-01	107.4	3.0 (3)	129.9	10.1 (3)	102.4	17.4
	2001-02	106.8	4.2 (3)	128.4	5.0 (3)	103.3	20.1
	2002-03	106.4	4.2 (3)	130.7	6.8 (3)	102.2	21.7
	2003-04	93.0	5.1 (3)	119.8	4.5 (3)	102.3	13.0
Eastern Europe - Europe orientale (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1999-00	54.6	1.7	60.3	3.1	52.4	4.8
	2000-01	37.0	2.9	44.7	1.2	40.8	2.7
	2001-02	51.0	1.5	55.2	3.9	46.1	5.2
	2002-03	50.3	1.5	57.0	3.4	48.1	5.5
	2003-04	41.8	2.1	49.4	1.7	45.0	2.7
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1999-00	21.8	2.2	25.8	0.1	24.8	0.9
	2000-01	28.2	0.8	29.9	1.0	26.4	2.5
	2001-02	35.2	0.7	38.4	2.6	29.1	6.7
	2002-03	33.4	0.4	40.5	3.4	29.9	7.2
	2003-04	28.5	0.5	36.2	2.4	32.0	1.8
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1999-00	137.2	2.3	242.1	10.0	129.4	102.7
	2000-01	114.0	2.4	219.1	7.3	130.1	81.7
	2001-02	122.3	2.0	206.0	8.6	133.2	64.2
	2002-03	129.2	1.8	195.2	15.3	136.4	43.5
	2003-04	121.3	2.1	166.9	8.5	138.6	19.8
World(1) - Mondial(1)	1993-94	798.6	86.6	1,104.2	86.6	838.5	179.1
	1994-95	869.7	98.6	1,147.4	98.6	858.0	190.8
	1995-96	801.3	88.1	1,080.2	88.1	840.4	151.7
	1996-97	908.2	94.3	1,154.2	94.3	873.9	186.0
	1997-98	882.8	85.8	1,154.6	85.8	871.8	197.0
	1998-99	891.2	96.7	1,184.9	96.7	871.2	217.0
	1999-00	877.5	104.8	1,199.3	104.8	883.9	210.6
	2000-01	859.9	104.4	1,174.9	104.4	882.4	188.1
	2001-02	892.4	102.0	1,182.5	102.0	904.3	176.2
	2002-03	869.0	103.5	1,148.7	103.5	901.8	143.4
	2003-04	882.6	101.6	1,127.6	101.6	918.1	107.9

(1) Stock and trade data are based on an aggregate of different marketing years. - Les données des stocks et du commerce sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales.

(2) Agriculture and Agri-Food forecasts, November 7, 2003. - Prévisions de Agriculture et Agri-Food Canada, le 7 novembre 2003.

(3) Excludes trade between EU 15 countries. - Le commerce entre les pays de UE 15 est exclu.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, excluding Canada, November 2003.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Service, Canada exclus, novembre 2003.

TABLE 20. International Oilseeds Data

TABLEAU 20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
<b>PRODUCTION</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	2,781	2,703	1,635	2,335	2,723 (2)
Brazil - Brésil	34,200	39,000	43,500	52,500	60,000
United States - Etats-Unis	72,224	75,055	78,672	74,825	66,726
World - Mondial	159,925	175,176	184,869	196,658	201,477
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	8,798	7,205	5,017	4,178	6,339
People's Republic of China - République populaire de Chine	10,132	11,381	11,331	10,552	11,600
World - Mondial	42,448	37,559	35,990	32,276	37,676
Flaxseed - Lin:					
Canada(3)	1,022	693	715	679	793
Argentina - Argentine	47	22	16	9	20
World - Mondial	2,870	2,360	2,159	2,095	2,247
<b>EXPORTS - EXPORTATIONS</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	949	747	501	705	950 (1)
Brazil - Brésil	11,161	15,470	15,000	21,464	25,800
United States - Etats-Unis	26,537	27,103	28,948	28,441	24,222
World - Mondial	45,575	53,839	53,641	63,818	67,165
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,885	4,859	2,524	2,394	3,250
World - Mondial	8,912	7,852	5,844	4,558	5,228
Flaxseed - Lin:					
Canada	568	613	618	577	575 (1)
World - Mondial	711	792	762	777	804
<b>CRUSHINGS - BROYAGES</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	21,200	22,617	24,650	27,448	31,608
United States - Etats-Unis	42,927	44,625	46,259	43,966	40,415
World - Mondial	135,550	146,705	158,122	166,510	175,728
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	2,983	3,013	2,293	2,225	2,800 (1)
E.U. - U.E.	9,490	8,584	8,353	8,847	8,921
People's Republic of China - République populaire de Chine	12,707	12,530	11,405	10,052	11,500
World - Mondial	37,269	35,189	33,201	30,977	34,895
<b>ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE</b>					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	8,639	8,379	11,068	13,384	14,491
United States - Etats-Unis	7,897	6,743	5,661	4,611	3,390
World - Mondial	27,861	30,707	32,139	37,565	36,751
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	2,157	1,088	1,250	894	1,100 (1)
World - Mondial	4,116	2,666	2,712	1,829	1,848
<b>MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	16,745	17,863	19,469	21,679	24,970
United States - Etats-Unis	34,102	35,730	36,552	34,659	32,060
World - Mondial	107,537	116,520	125,385	131,772	139,340
Canola-rapeseed - Grain de colza:					
Canada	1,858	1,870	1,427	1,390	..
World - Mondial	22,406	21,171	20,057	18,731	21,128
<b>OIL PRODUCTION - PRODUCTION D'HUILE</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	4,025	4,319	4,708	5,250	6,040
United States - Etats-Unis	8,085	8,355	8,572	8,362	7,591
World - Mondial	24,639	26,748	28,867	30,573	32,124
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,243	1,266	971	926	..
World - Mondial	13,698	13,032	12,677	11,748	13,128

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, November 2003 and OIL WORLD. - SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, novembre 2003 et OIL WORLD.

(1) Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, November 7, 2003 - Prévisions de Agriculture et Agri-Food Canada, le 7 novembre 2003.

(2) Ontario and Quebec only. - L'Ontario et le Québec seulement.

(3) Excludes solin. - Solin exclus.



TABLE 21. Cash Special Crop Prices

TABLEAU 21. Prix au comptant des cultures spéciales

	Crop year average		Monthly average		September 2003		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Septembre 2003		
	2001-02	2002-03	September 2002	August 2003	High	Low	Average
			Septembre 2002	Août 2003	Maximum	Minimum	Moyenne
<b>dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique</b>							
<b>PEAS - POIS</b>							
1 Green(1) - 1 vert(1)	250.05	360.41	449.25	..	230.00	230.00	230.00
2 Green(1) - 2 vert(1)	248.51	359.31	449.25	..	230.00	230.00	230.00
1 Large Yellow(1) - 1 jaune, gros(1)	244.23	285.04	271.25	..	202.00	202.00	202.00
2 Large Yellow(1) - 2 jaune, gros(1)	244.23	285.04	271.25	..	202.00	202.00	202.00
Feed(2) - fourragère(2)	178.53	196.53	200.00	..	180.00	180.00	180.00
Feed(8) - fourragère(8)	..	129.28	..	126.32	146.97	137.05	143.48
<b>LENTILS - LENTILLES</b>							
1 Eston(5)	280.19	440.14	430.00	360.81	331.00	331.00	331.00
2 Eston(5)	250.75	388.95	345.50	311.61	320.00	320.00	320.00
1 Laird(5)	353.83	639.06	618.00	455.81	452.00	452.00	452.00
2 Laird(5)	337.68	589.83	513.50	415.74	430.00	430.00	430.00
1 Richlea(5)	316.48	561.37	513.50	413.64	420.00	420.00	420.00
1 Crimson Red(5)	326.02	379.00	391.50	364.92	370.00	370.00	370.00
Feed - fourragère(5)	50.00	113.64	120.00	..	120.00	120.00	120.00
<b>BEANS - FEVES</b>							
1 Navy/Pea Bean(7) - 1 petit rond blanc(7)	578.80	315.88	387.74	404.23	451.95	407.86	419.72
1 Navy/Pea Bean(3) - 1 petit rond blanc(3)	526.53	375.06	495.38	432.11	451.95	429.90	437.25
1 Pinto(7)	749.29	407.87	486.86	389.28	451.95	394.63	402.03
Pinto(3)	628.11	402.21	431.00	408.13	424.39	402.34	412.05
1 Cranberry(7) - 1 canneberge(7)	869.14	481.39	595.25	403.89	584.22	363.76	417.51
Cranberry(4) - canneberge(4)	759.58	545.63	591.31	515.88	628.32	507.06	502.82
1 Dark Red Kidney(7) - 1 rouge foncé(7)	880.22	525.63	594.60	631.03	623.91	601.86	612.31
Dark Red Kidney(4) - rouge foncé(4)	821.13	585.84	613.71	664.69	661.39	606.27	626.74
1 Black(7) - 1 noir(7)	915.25	343.75	407.72	388.58	408.96	343.92	369.33
<b>MUSTARD SEED - GRAINES DE MOUTARDE</b>							
1 Yellow(10) - 1 jaune(10)	940.26	798.09	646.50	..	420.00	420.00	420.00
1 Brown(10) - 1 brun(10)	487.98	754.88	485.50	..	..	..	..
1 Oriental(10) - 1 chinoise(10)	350.40	440.83	408.50	..	408.00	408.00	408.00
1 Yellow(8) - 1 jaune(8)	..	513.14	..	445.61	446.44	424.39	429.90
1 Brown(8) - 1 brun(8)	..	540.98	..	453.36	444.23	413.37	429.90
<b>CANARY SEED - ALPISTE DES CANARIES</b>							
Canary Seed(8) - Alpiste des Canaries(8)	627.48	594.06	739.00	447.28	406.31	357.15	368.08
<b>SUNFLOWER SEED - GRAINES DE TOURNESOL</b>							
Oil(8) - Huile(8)	324.65	361.83	400.97	281.09	275.58	257.94	271.22
Confectionery(7) - Confection(7)	330.69	396.83	..	..	..	..	..
Ordinary(9) - Ordinaire(9)	211.84	248.11	251.55	191.86	232.59	208.34	221.36
New Sun(9)	223.73	259.35	260.75	192.12	237.00	213.85	226.08
<b>BUCKWHEAT - SARRASIN</b>							
Buckwheat - Sarrasin(5)	321.51	321.51	321.51	..	..	..	..

(1) Delivered dealer, Vancouver. - Livré au commerçant à Vancouver.

(2) Delivered dealer, Thunder Bay. - Livré au commerçant à Thunder Bay.

(3) Delivered dealer North Dakota/Minnesota(\$US). Crop year September - August. - Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(4) Delivered dealer Michigan (\$ US) . Crop year September to August. - Livré au commerçant au Michigan (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(5) Delivered dealer. - Livré au commerçant.

(6) FOB Manitoba farm. - FAB ferme au Manitoba.

(7) Delivered dealer, Manitoba. - Livré au commerçant au Manitoba.

(8) Delivered dealer, Saskatchewan. - Livré au commerçant en Saskatchewan.

(9) Basis delivered West Fargo (US\$). - Livré à West Fargo (\$ US).

(10) FOB Saskatchewan farm - FAB ferme en Saskatchewan.

TABLE 22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment			Initial Payments	Pool Return Outlook (PRO)	Initial Payments	Pool Return Outlook (PRO)
	Paiement Total Réel			Acomptes à la livraison (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)	Acomptes à la livraison (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)
Pool year Année de mise en commun	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03 November 2002 Novembre 2002	2002-03 September 2003 Septembre 2003	2003-04 August 2003 Août 2003	2003-04 October 2003 Octobre 2003
<b>dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique</b>							
<b>Wheat (excluding durum) - Blé (blé dur exclu)</b>							
1 CWRS 13.5	192.43	202.58	217.02	250.20	250	136.20	195
3 CWRS	152.75	165.23	195.66	215.50	216	109.00	175
1 CWHW 13.5	..	..	..	..	..	..	195
1 CPS-Red - Roux	150.16	158.70	189.58	211.00	211	100.00	166
1 CPS-White - Blanc	149.07	160.75	198.17	213.00	213	107.00	167
1 CWRW	151.91	159.75	186.69	206.80	207	98.00	164
1 CWES	162.17	169.56	192.84	211.40	214	104.00	168
1 CWSWS	151.00	166.76	209.27	209.80	210	119.00	181
CWFD	123.43	127.02	152.28	128.50	129	78.00	127
<b>Durum Wheat - Blé dur</b>							
1 CWAD 13.0	225.26	260.03	265.39	225.05	268	132.05	208
3 CWAD	182.86	222.78	240.29	197.50	239	100.25	183
4 CWAD	154.79	181.85	217.84	171.00	211	88.50	171
<b>Barley - Orge</b>							
1 CW	135.38	142.86	180.00	150.00	164	80.00	153
<b>Designated Barley - Orge de premier choix</b>							
SP SEL CW 2R	186.87	201.01	210.74	208.00	242	142.00	198
SP SEL CW 6R	182.21	176.40	186.01	188.00	223	128.00	184
SS 2 R	181.87	196.01	205.74	203.00	237	137.00	193
SS 6 R	177.21	171.40	181.01	183.00	218	123.00	179
SEL 2 R	184.31	198.51	208.24	205.50	..	139.50	..
SEL 6 R	179.71	173.90	183.51	185.50	..	125.50	..
SEL 2R Hulless	171.56	181.34	190.27	193.00	..	133.00	..
SEL 6R Hulless	151.00	155.00	186.66	182.00	..	123.00	..

(1) Basis in-store Vancouver or St. Lawrence. - En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 23. Compte de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario(1)

		Actual Total Payment					Initial Payments (3)
		Paielement Total Réel					Acomptes à la livraison (3)
		Pool year Année de mise en commun 1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04	
		dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique					
Pool-Compte	Wheat-Blé						
A	White-Blanc	107.26	109.79	139.11	161.73	105	
B	Red Winter- Rouge d'hiver(2)(4)	127.24	119.74	140.19	157.40	100	
	Organic-Naturel	128.99	140.58	146.98	157.40	100	
C	Red Spring-Roux de printemps(2)(4)	162.22	168.94	155.85	226.59	121	
D	Red Spring-Roux de printemps	..	..	140.39	167.52	111	
	Quantum(4)	133.16	118.45	..	..	..	
	Interim Registered- Enregistré provisoirement	128.48	121.14	..	..	..	
E	Soft Red Winter-Tendre rouge d'hiver	105.48	104.01	129.61	160.80	96	
F	Common Red-Rouge ordinaire	115.87	115.36	136.92	149.15	96	
G/S	Feed-Fourragier	98.37	85.43	111.22	128.70	81	

(1) Crop year June 1st to May 31st. - Campagne agricole du 1er juin au 31 mai.

(2) Grown from certified seed. - Cultivé à partir de semences certifiées.

(3) Includes \$2 a tonne license fee. - Comprend un droit de permis de 2 \$ la tonne.

(4) Does not include protein premiums. - Ne comprend pas les primes à la protéine.

TABLE 24. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 24. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		September 2003		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Septembre 2003		
	2001-02	2002-03	September 2002	August 2003	High	Low	Average
			Septembre 2002	Août 2003	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
<b>CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ</b>							
<b>Wheat - Blé</b>							
1 CWRS 13.5(1)	232.69	291.10	349.32	248.19	235.50	217.05	225.45
1 CWRS 13.5(2)	271.01	289.12	..	..	253.31	253.31	253.31
1 CWAD(1)	316.32	350.31	375.15	309.28	305.85	290.50	295.20
2 CWAD(1)	311.33	345.75	370.15	304.28	300.85	285.45	290.20
3 CWAD(1)	306.33	340.72	365.15	299.28	295.85	280.45	285.21
<b>Domestic Human Food - Consommation nationale</b>							
1 CWRS 13.5(3)	208.64	259.08	324.45	217.14	..	..	201.80
1 CWAD(3)	280.81	311.06	335.36	274.36	..	..	273.90
1 CWSWS(3)	216.00	228.53	270.75	223.20	..	..	224.64
<b>Barley - Orge</b>							
SP SEL 6R(3)	228.58	281.80	274.80	232.35	228.00	217.00	223.29
SEL 6R(3)	226.08	279.37	272.30	229.85	225.50	214.50	220.79
SP SEL 2R(3)	236.56	293.88	286.80	244.35	240.00	229.00	235.29
SEL 2R(3)	234.08	291.38	284.30	241.85	237.50	226.50	232.79
<b>WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG</b>							
<b>Wheat - Blé</b>							
3 CWRS(8)	170.01	187.64	180.40	143.90	155.00	146.50	151.39
<b>Western Barley - Orge de l'Ouest</b>							
1 CW(4)	158.88	171.27	188.80	122.90	128.00	118.00	123.90
<b>Flaxseed - Lin</b>							
1 CW NCC-NCN(9)	315.48	377.67	391.50	317.26	335.00	322.18	326.64
1 CW NCC-NCN(8)	333.47	397.79	412.90	339.90	355.00	342.50	348.05
2 CW NCC-NCN(8)	331.47	395.79	410.90	337.90	353.00	340.50	346.05
<b>Canola</b>							
1 Canada NCC-NCN(9)	332.61	380.30	408.70	320.26	328.74	320.24	325.14
1 Canada NCC-NCN(2)	356.96	415.39	444.30	356.02	365.90	345.00	357.03
2 Canada NCC-NCN(2)	342.99	402.39	431.30	343.02	352.90	332.00	344.03
<b>OTHER CASH PRICES - COTES DE VENTE, AUTRES</b>							
<b>Soybeans - Soya</b>							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	270.34	312.90	301.03	304.73	...	...	302.75
Processor(10) - Fabricant(10)	279.97	323.70	323.80	300.80	353.93	311.68	330.37
<b>Corn (Ontario) - Mais (Ontario)</b>							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	136.31	155.93	171.99	148.75	...	...	145.00
Processor(11) - Fabricant(11)	140.08	155.75	161.56	142.69	157.57	141.82	149.38
<b>Oats - Avoine</b>							
2 CW(12)	187.53	175.02	205.60	121.35	...	...	118.27
2 CW(13)	169.80	162.62	184.18	118.35	...	...	104.55
<b>OIL AND MEAL PRICES(6,7)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(7,8)</b>							
Canola oil - Huile de canola	633.10	813.70	880.49	705.85	...	...	749.54
Canola meal - Tourteaux de canola	222.80	214.63	227.35	191.00	...	...	198.36

(1) Basis in store Lower St.Lawrence. - En entrepôt dans le bas St. Laurent. (2) Basis in store Vancouver. - En entrepôt à Vancouver

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay. (4) Basis delivered Lethbridge. - Livré à Lethbridge

(5) Purchased by licensed dealers from growers. - Acheté des producteurs par les agents autorisés

(6) Crude degummed oil. - Huile brute égommée. (7) FOB Vancouver - FAB Vancouver

(8) Basis track Thunder Bay. - En entrepôt en wagons à Thunder Bay. (9) PAR Region. - Par région

(10) Delivered crusher Hamilton. - Livré au tritateur à Hamilton.

(11) Delivered processor London. - Livré au fabricant à London.

(12) Delivered elevator, Manitoba 2 CW 2002-03 and 3 CW in prior years. - Livré au silo, Manitoba 2 CW 2002-03 et 3 CW dans les années précédentes

(13) Delivered elevator, Edmonton, Alberta 2 CW. - Livré au silo, Edmonton, Alberta 2 CW.

TABLE 25. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 25. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		September 2003		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Septembre 2003		
	2001-02	2002-03	September 2002	August 2003	High	Low	Average
			Septembre 2002	Août 2003	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
<b>WHEAT - BLÉ</b>							
1 DNS 14%(1)	131.00	165.03	191.61	152.43	160.02	137.61	148.61
1 DNS 14%(2)	149.88	180.87	214.95	169.02	171.23	160.57	165.71
2 DNS 14%(3)	149.89	181.33	216.42	170.12	173.06	164.24	167.55
1 HRW 12%(4)	123.94	154.93	185.44	145.73	149.27	131.08	140.54
1 HRW(5)	126.06	162.82	187.84	..	..	..	..
2 HRW(3)	141.34	167.46	203.56	156.53	162.77	153.22	156.16
2 SRW(6)	114.58	138.85	153.96	143.85	147.80	131.08	138.89
1 SW(2)	132.55	143.52	165.71	143.30	148.81	139.99	141.46
2 SRW(11)	96.70	114.93	137.11	128.74	130.16	116.39	122.28
<b>OATS - AVOINE</b>							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	137.60	132.50	142.54	101.15	108.77	97.75	102.62
2 heavy(3) - 2 lourde(3)	154.10	171.76	164.69	..	143.30	143.30	143.30
1 milling (10) - 1 mouture(10)	149.11	136.11	141.15	..	110.07	100.67	104.07
<b>BARLEY - ORGE</b>							
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	111.84	129.52	133.66	138.25	143.76	133.20	136.41
3 or better, malting (g.t. 70% Pl.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	112.68	166.40	132.62	131.67	130.90	114.82	123.79
<b>CORN - MAIS</b>							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	80.49	95.14	102.52	89.96	101.18	81.98	89.43
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	75.28	90.14	100.48	84.70	92.81	78.05	85.70
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	78.56	96.29	97.24	90.65	92.52	83.46	86.96
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	92.75	106.98	113.77	100.19	109.64	99.31	103.54
2 white(4) - 2 blanc(4)	84.00	116.71	114.40	101.05	143.30	94.88	101.23
<b>SOYBEANS - SOYA</b>							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	171.73	214.33	208.43	216.39	253.99	222.12	234.95
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	171.29	215.07	212.34	218.74	254.63	226.34	242.43
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	183.47	226.07	220.09	221.01	266.12	227.63	245.08
1 yellow(11) - 1 jaune(11)	170.98	213.94	210.48	209.75	247.38	214.77	228.73
<b>SORGHUM - SORGHO</b>							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	78.57	96.94	107.13	88.26	97.27	88.22	91.53
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	96.18	111.01	119.54	104.55	115.79	105.43	109.40
Exchange rate(9) - Taux de change(9)	1.57	1.50	1.58	1.40	..	..	1.36

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis FOB Portland. - En entrepôt FAB à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds. - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$E.-U. exprimé en monnaie canadienne.

(10) Basis track, to arrive Minneapolis. - En entrepôt en wagons, pour arriver à Minneapolis.

(11) Basis in store Toledo. - En entrepôt à Toledo.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 26. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, September 2003

TABLEAU 26. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, septembre 2003

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
<b>WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG</b>					
<b>WHEAT - BLÉ</b>					
October - Octobre	146.00	134.10	139.10	40.40	20.98
December - Décembre	147.00	137.10	141.60	39.96	44.30
March - Mars	148.00	140.50	144.20	0.80	1.54
<b>WESTERN BARLEY - ORGE DE L'OUEST</b>					
October - Octobre	141.00	134.00	137.10	169.90	8.20
December - Décembre	144.50	137.20	140.60	184.04	103.64
March - Mars	147.20	141.00	143.50	31.92	28.56
May - Mai	147.50	143.00	146.00	2.90	1.10
<b>FLAXSEED - LIN(1)</b>					
November - Novembre	345.00	334.50	339.60	6.22	2.46
December - Décembre	254.00	244.00	249.60	3.60	1.80
<b>CANOLA</b>					
November - Novembre	365.00	338.80	353.10	1,801.50	616.92
January - Janvier	370.90	343.80	358.60	252.18	135.66
March - Mars	374.00	348.10	362.90	37.90	24.90
May - Mai	378.00	352.10	366.70	1.78	1.06
July - Juillet	382.50	362.00	370.30	40.62	42.02
November - Novembre	360.00	341.00	351.90	48.42	84.34
<b>MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE</b>					
<b>SPRING WHEAT - BLE DE PRINTEMPS</b>					
September - Septembre	134.85	128.24	130.07	15.87	0
December - Décembre	138.98	127.68	132.61	1,785.88	578.90
<b>KANSAS CITY BOARD OF TRADE</b>					
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
<b>WHEAT - BLE</b>					
September - Septembre	131.91	121.81	126.65	..	..
December - Décembre	136.41	125.20	130.19	..	..
March - Mars	138.52	128.60	132.87	..	..
May - Mai	134.21	125.66	129.70	..	..
July - Juillet	125.66	120.24	123.03	..	..

TABLE 26. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, September 2003 - Concluded

TABLEAU 26. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, septembre 2003 - fin

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne dollars par tonne métrique			metric tonnes '000 tonnes métriques '000	
<b>CHICAGO BOARD OF TRADE</b>					
<b>WHEAT - BLÉ</b>					
December - Décembre	138.62	125.20	130.93	12,287.29	2,387.32
March - Mars	141.56	128.79	134.43	1,595.89	598.69
May - Mai	135.22	126.58	130.83	106.39	55.27
July - Juillet	132.46	119.42	122.70	172.93	99.15
<b>OATS - AVOINE</b>					
December - Décembre	99.05	88.67	92.66	381.40	79.15
March - Mars	101.48	93.21	96.48	23.32	13.93
May - Mai	104.40	95.48	98.74	0.69	0.89
July - Juillet	103.75	97.26	99.69	0.15	0.45
<b>CORN - MAIS</b>					
December - Décembre	97.24	86.71	91.10	26,197.65	5,752.25
March - Mars	99.21	90.05	93.93	4,593.29	2,108.40
May - Mai	100.00	92.02	95.42	1,002.46	561.77
July - Juillet	100.29	93.40	96.45	1,039.87	545.21
September - Septembre	97.63	92.71	94.99	99.70	77.73
<b>SOYBEANS - GRAINE DE SOYA</b>					
November - Novembre	251.05	211.09	229.11	25,138.26	3,801.06
January - Janvier	251.51	211.74	229.84	3,680.00	968.93
March - Mars	247.84	210.91	228.05	1,920.14	730.52
May - Mai	239.75	208.80	223.15	2,519.23	1,015.85
July - Juillet	237.64	208.89	221.62	970.70	278.55
<b>SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA</b>					
	dollars per short ton - dollars par tonne légale				
October - Octobre	202.60	180.10	190.44	..	..
December - Décembre	203.20	178.20	189.30	..	..
January - Janvier	203.00	178.00	189.13	..	..
March - Mars	200.20	178.10	187.93	..	..
May - Mai	195.00	175.80	184.92	..	..
July - Juillet	193.00	175.80	184.06	..	..
August - Août	188.50	173.00	179.77	..	..
<b>SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA</b>					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
October - Octobre	24.71	20.58	22.47	..	..
December - Décembre	24.66	20.57	22.47	..	..
January - Janvier	24.62	20.57	22.43	..	..
March - Mars	24.57	20.48	22.35	..	..
May - Mai	24.30	20.30	22.02	..	..
July - Juillet	24.12	20.15	21.83	..	..
August - Août	23.80	20.00	21.60	..	..

(1) American prices and Winnipeg Commodity Exchange flaxseed prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. et prix des graines de lin du marché à Winnipeg cotés en \$É-U.

(2) High and low prices are trades anytime during the month at Winnipeg but are settlement prices at Chicago, Minneapolis and Kansas City. - Les maximum et minimum prix du mois sont effectués au cours du mois à Winnipeg mais sont des prix des liquidations à Chicago, Minneapolis et Kansas City.

## PRICES SUPPLEMENT, 2002-2003 - SUPPLÉMENT DES PRIX, 2002-2003

TABLE 27. Monthly Average of Cash Grain Prices, Canada, Crop Year 2002-2003

TABLEAU 27. Moyenne mensuelle des prix au comptant des grains, Canada, campagne agricole 2002-2003

Grain and Grade Grain et catégorie	2002				2003								Yearly average
	Aug. Août	Sept.	Oct.	Nov.	Dec. Déc.	Jan. Janv.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juil.	Moyenne de l'année
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique													
<b>C.W.B. QUOTATIONS - COTES DE VENTE DE LA C.C.B.</b>													
<b>Wheat - Blé</b>													
1 CWRS 13.5%(1)	287.63	349.32	367.89	354.75	319.55	298.17	283.59	266.66	255.95	242.74	233.25	233.72	291.10
1 CWRS 13.5%(2)	310.86	..	382.44	..	..	..	298.93	281.94	268.91	..	237.15	243.61	289.12
1 CWAD(1)	335.23	375.15	396.15	389.03	377.44	366.11	347.43	338.13	340.24	316.26	303.86	318.65	350.31
2 CWAD(1)	330.50	370.15	391.15	384.02	377.44	361.11	342.43	333.13	335.24	311.26	298.86	313.65	345.75
3 CWAD(1)	325.23	365.15	386.15	379.02	372.44	356.11	337.43	328.13	330.24	306.26	293.86	308.64	340.72
<b>Domestic human food - Consommation intérieure:</b>													
1 CWRS 13.5%(3)	255.82	324.45	315.92	300.01	270.19	256.63	260.29	249.03	234.50	224.29	210.56	207.22	259.08
1 CWAD(3)	289.72	335.36	355.44	341.33	342.91	327.56	311.19	301.11	301.77	276.67	265.92	283.69	311.06
1 CWSWS(3)	241.93	270.75	273.12	268.71	246.50	227.38	223.83	203.38	199.78	193.08	191.35	202.54	228.53
<b>Barley(3) - Orge(3)</b>													
<b>Malting - Maltage:</b>													
SP SEL 6R	254.03	274.80	290.02	310.95	312.71	307.98	290.18	283.07	282.10	267.48	258.50	249.73	281.80
SEL 6R	251.53	272.30	287.52	308.40	310.18	305.48	287.68	280.67	280.45	264.98	256.00	247.23	279.37
SP SEL 2R	266.03	286.80	302.02	322.95	324.71	319.98	302.18	295.21	294.93	279.48	270.50	261.72	293.88
SEL 2R	263.53	284.30	299.52	320.45	322.21	317.48	299.68	292.71	292.45	276.98	268.00	259.23	291.38
<b>W.C.E. QUOTATIONS - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG</b>													
<b>Wheat - Blé</b>													
3 CWRS(9)	179.60	180.40	191.70	194.30	199.57	293.88	187.29	178.42	171.88	170.38	165.29	138.92	187.64
Western Barley - Orge de l'Ouest													
1 C.W. (7)	189.60	188.80	190.70	179.20	181.94	175.10	172.42	167.65	167.23	159.70	150.02	132.89	171.27
<b>Flaxseed - Lin</b>													
1 C.W. NCC (8)	376.90	391.50	404.00	431.50	409.02	399.41	415.22	369.90	361.01	336.58	330.85	306.15	377.67
1 C.W. NCC (9)	394.90	412.90	422.80	449.90	452.00	..	438.22	..	381.71	355.62	343.76	326.08	397.79
2 C.W. NCC (9)	392.90	410.90	420.80	447.90	450.00	..	436.22	..	379.71	353.62	341.76	324.08	395.79
<b>Canola</b>													
1 Canada NCC (8)	403.00	408.70	415.00	437.30	414.20	395.92	377.94	351.68	362.32	343.08	332.48	321.98	380.30
1 Canada NCC (2)	439.90	444.30	449.70	474.60	450.52	429.39	410.84	383.44	397.63	380.01	365.77	358.60	415.39
2 Canada NCC (2)	426.90	431.30	436.70	461.60	437.52	416.39	397.84	370.44	384.63	367.01	352.77	345.60	402.39
<b>Soybeans - Soya</b>													
Weighted Average Price(4) - Moyenne pondérée du prix(4)													
Processor(10) - Fabricant(10)	311.53	301.03	299.32	299.50	316.33	317.00	317.26	314.84	328.26	326.21	318.11	305.44	312.90
<b>Corn - Maïs</b>													
Weighted Average Price(4) - Moyenne pondérée du prix(4)													
Processor (11) - Fabricant (11)	156.16	171.99	156.20	155.26	154.30	153.52	158.43	155.77	155.09	154.73	153.20	146.22	155.93
<b>Wheat - Blé</b>													
1 CEWW (12)	212.33	244.41	240.95	237.82	234.71	191.54	192.90	174.32	171.51	156.03	..	..	205.65
<b>Oats - Avoine</b>													
2 CW (13)	174.05	205.60	204.81	199.63	200.84	210.92	210.89	174.15	155.17	133.72	117.80	112.68	175.02
2 CW (14)	159.16	184.18	182.50	185.34	201.35	..	155.00	158.00	137.55	..	..	100.50	162.62
<b>OIL &amp; MEAL- HUILE ET TOURTEAUX (5,6)</b>													
Canola oil - Huile canola	797.82	880.49	915.79	990.76	946.06	832.52	761.71	752.88	732.85	728.24	676.72	748.60	813.70
Canola meal - Tourteaux de canola	225.47	227.35	210.28	223.93	231.84	229.91	225.44	207.12	201.31	204.57	201.11	187.19	214.63

(1) Basis in store Lower St. Lawrence - En entrepôt dans le bas St. Laurent.

(2) Basis in store Vancouver - En entrepôt à Vancouver.

(3) Basis in store Thunder Bay - En entrepôt à Thunder Bay.

(4) Purchased by licensed dealers from growers. - Acheté des producteurs par les agents autorisés.

(5) Crude degummed oil - Huile brute égommée.

(6) FOB Vancouver - FAB Vancouver.

(7) Basis in store Lethbridge - En entrepôt à Lethbridge.

(8) PAR Region - Par région.

(9) Basis track Thunder Bay. - En entrepôt en wagons à Thunder Bay.

(10) Deliver crusher Hamilton - Livré au triturateur à Hamilton.

(11) Deliver processor London - Livré au fabricant à London.

(12) Domestic human consumption price, basis country shipping points - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(13) Delivered elevator, Manitoba 2CW 2002-03 and 3CW in prior years. - Livré au silo, Manitoba 2CW 2002-03 et 3CW dans les années précédentes.

(14) Delivered elevator, Edmonton, Alberta 2CW. - Livré au silo, Edmonton, Alberta 2CW.



TABLE 27. Monthly Average of Cash Grain Prices, Canada, Crop Year 2002-2003 - Concluded

TABLEAU 27. Moyenne mensuelle des prix au comptant des grains, Canada, campagne agricole 2002-2003 - fin

Grain and Grade Grain et catégorie	2002				2003								Yearly average
	Aug. Août	Sept.	Oct.	Nov.	Dec. Déc.	Jan. Janv.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juil.	Moyenne de l'année
<b>SPECIAL CROP PRICES</b>													
<b>PEAS - POIS</b>													
1 Green(1) - 1 vert(1)	295.00	449.25	355.00	372.50	366.50	346.25	348.75	350.00	..	..	..	..	360.41
2 Green(1) - 2 vert(1)	295.00	449.25	355.00	372.50	366.50	346.25	345.00	345.00	..	..	..	..	359.31
1 Large Yellow(1) - 1 jaune, gros(1)	257.25	271.25	297.50	310.00	298.40	285.50	280.40	280.00	..	..	..	..	285.04
2 Large Yellow(1) - 2 jaune, gros(1)	257.25	271.25	297.50	310.00	298.40	285.50	280.40	280.00	..	..	..	..	285.04
Feed(2) - fourragère(2)	182.50	200.00	210.00	210.00	203.50	196.25	190.00	180.00	..	..	..	..	196.53
Feed(8) - fourragère(8)	..	..	..	..	..	..	..	..	133.47	133.75	129.89	120.01	129.28
<b>LENTILS - LENTILLES</b>													
1 Eston(5)	301.25	430.00	463.00	485.50	508.00	508.00	499.80	475.00	441.00	375.00	355.00	..	440.14
2 Eston(5)	281.50	345.50	360.00	400.50	441.00	441.00	441.00	441.00	397.00	375.00	355.00	..	388.95
1 Laird(5)	427.25	618.00	706.00	717.00	697.20	684.00	712.00	708.00	675.00	..	..	446.17	639.06
2 Laird(5)	416.50	513.50	552.00	641.50	646.90	640.00	658.75	665.00	650.00	552.00	552.00	..	589.83
1 Richlea(5)	388.75	513.50	552.00	652.00	651.10	640.00	658.75	665.00	350.00	552.00	552.00	..	561.37
1 Crimson Red(5)	331.00	391.50	397.00	397.00	378.30	375.00	388.20	397.00	386.00	364.00	364.00	..	379.00
Feed - fourragère(5)	50.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	..	113.64
<b>BEANS - HARICOTS</b>													
1 Navy/Pea Bean(7) - 1 petit rond blanc(7)	399.70	387.74	340.61	311.39	320.06	308.70	289.93	242.51	252.21	254.03	306.36	367.71	315.08
1 Navy/Pea Bean(3) - 1 petit rond blanc(3)	380.30	495.38	357.50	344.11	342.68	354.24	334.00	338.83	361.56	374.79	389.48	427.90	375.06
1 Pinto(7)	488.26	486.86	458.98	434.68	437.41	390.67	406.25	379.14	370.27	347.48	333.84	360.61	407.87
Pinto(3)	493.84	431.00	400.84	389.64	402.82	387.97	376.99	363.76	376.99	385.28	401.29	416.12	402.21
1 Cranberry(7) - 1 canneberge(7)	624.83	595.25	556.94	539.68	519.88	447.89	432.66	435.47	431.89	405.25	390.69	396.23	481.39
Cranberry(4) - canneberge(4)	..	591.31	567.19	562.18	558.82	544.14	536.00	534.62	538.48	526.48	523.60	519.09	545.63
1 Dark Red Kidney(7) - 1 rouge foncé(7)	650.21	594.60	563.07	523.02	501.04	437.02	432.66	459.72	463.47	506.51	569.84	606.45	525.63
Dark Red Kidney(4) - rouge foncé(4)	620.44	613.71	572.95	550.20	540.13	540.13	540.13	555.09	573.75	597.61	653.51	672.41	585.84
1 Black(7) - 1 noir(7)	481.75	407.72	344.96	327.96	338.78	390.67	307.24	275.32	277.95	284.50	319.08	369.01	343.75
<b>MUSTARD SEED - GRAINES DE MOUTARDE</b>													
1 Yellow(10) - 1 jaune(10)	579.50	646.50	849.25	1037.00	882.00	882.00	778.50	730.00	..	..	..	..	798.09
1 Brown(10) - 1 brun(10)	424.75	485.50	618.00	722.50	993.00	954.25	915.00	926.00	..	..	..	..	754.88
1 Oriental(10) - 1 chinoise(10)	481.40	408.50	420.00	425.25	441.00	457.50	452.00	441.00	..	..	..	..	440.83
1 Yellow(8) - 1 jaune(8)	..	..	..	..	..	..	..	..	590.37	505.08	494.06	463.04	513.14
1 Brown(8) - 1 brun(8)	..	..	..	..	..	..	..	..	660.52	571.00	487.50	444.90	540.98
<b>CANARY SEED - ALPISTE DES CANARIES</b>													
Canary Seed(8) - Alpiste des Canaries(8)	709.01	739.00	717.00	783.00	758.80	687.25	662.00	662.00	400.95	365.00	331.00	313.66	594.06
<b>SUNFLOWER SEED - GRAINES DE TOURNESOL</b>													
Oil(8) - Huile(8)	382.50	400.97	355.70	363.97	371.81	371.54	429.90	413.92	367.95	314.85	279.44	289.36	361.83
Ordinary(9) - Ordinaire(9)	275.58	251.55	264.60	271.17	260.53	247.39	254.75	263.71	244.56	231.23	212.97	199.27	248.11
New Sun(9)	279.11	260.75	265.99	286.33	278.94	271.01	279.87	283.87	256.16	237.93	212.97	199.27	259.35

(1) Delivered dealer, Vancouver. - Livré au commerçant à Vancouver.

(2) Delivered dealer, Thunder Bay. - Livré au commerçant à Thunder Bay.

(3) Delivered dealer, North Dakota/Minnesota(US\$). Crop year September to August. - Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota (\$ US).

Campagne agricole septembre à août.

(4) Delivered dealer, Michigan (US\$). Crop year September to August. - Livré au commerçant au Michigan (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(5) Delivered dealer. - Livré au commerçant.

(6) FOB Manitoba farm. - FAB ferme au Manitoba.

(7) Delivered dealer, Manitoba. - Livré au commerçant au Manitoba.

(8) Delivered dealer, Saskatchewan. - Livré au commerçant en Saskatchewan.

(9) Basis delivered West Fargo (US\$). - Livré à West Fargo (\$ US).

(10) FOB Saskatchewan farm - FAB ferme en Saskatchewan.

TABLE 28. Monthly Average of Cash Grain Prices, United States, Crop Year 2002-2003

TABLEAU 28. Moyenne mensuelle des prix au comptant des grains, États-Unis, campagne agricole 2002-2003

Grain and grade Grains et catégorie	2002			2003									Yearly average
	Aug. Août	Sept.	Oct.	Nov.	Dec. Déc.	Jan. Janv.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juil.	Moyenne de l'année
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.-U. par tonne métrique													
<b>Wheat - Blé</b>													
1 DNS 14%(1)	163.17	191.61	188.22	183.85	165.24	157.91	166.72	160.20	150.70	154.34	151.43	147.02	165.03
2 DNS 14%(2)	176.37	214.95	212.75	198.05	182.25	170.49	175.63	175.27	170.86	170.86	164.61	158.37	180.87
2 DNS 14%(3)	177.47	216.42	218.26	203.56	187.39	171.96	176.74	174.53	168.29	168.29	158.00	155.06	181.33
1 HRW 12%(4)	158.13	185.44	187.37	174.77	161.25	148.93	150.10	139.90	140.22	144.98	137.25	130.82	154.93
1 HRW (5)	161.19	187.84	190.31	191.32	162.25	149.61	150.92	143.44	138.62	152.67	..	..	162.82
2 HRW (3)	176.37	203.56	206.50	192.90	178.21	162.41	163.51	155.79	149.91	149.55	136.69	134.11	167.46
2 SRW(6)	130.81	153.96	157.26	159.47	146.61	137.98	141.10	128.24	126.79	130.44	124.93	128.60	138.85
1 SW(2)	149.55	165.71	167.92	164.61	152.49	141.83	142.20	127.87	125.30	126.40	127.50	130.81	143.52
2 SRW(10)	120.07	137.11	135.67	133.60	117.56	98.55	101.92	95.85	91.71	115.81	114.62	116.64	114.93
<b>Oats - Avoine</b>													
2 Heavy(7) - 2 lourde(7)	135.52	142.54	139.01	..	148.88	147.15	149.38	132.84	126.43	112.41	124.01	99.33	132.50
2 heavy(3) - 2 lourde(3)	161.60	164.69	168.65	..	..	172.62	172.62	174.61	176.37	176.37	173.67	176.37	171.76
1 milling (11) - 1 mouture(11)	127.85	141.15	141.02	138.16	141.32	148.81	153.47	132.93	..	..	..	100.26	136.11
<b>Barley - Orge</b>													
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	119.42	133.66	134.11	135.49	133.20	131.36	130.44	130.44	130.90	126.31	124.01	124.93	129.52
3 or better, malting (g.t. 70% Pl.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	123.49	132.62	157.76	177.06	181.42	180.88	173.29	175.19	178.58	176.83	172.67	167.00	166.40
<b>Corn - Maïs</b>													
2 yel - 2 jaune(8)	100.20	102.52	95.32	93.78	93.06	91.11	93.05	92.72	94.81	99.14	97.49	88.52	95.14
2 yel - 2 jaune(7)	97.28	100.48	92.61	86.84	82.97	84.78	86.65	91.77	90.89	93.55	92.09	81.79	90.14
2 yel - 2 jaune(4)	102.98	97.24	98.92	97.93	98.48	94.79	96.78	94.96	96.44	97.27	95.05	84.63	96.29
2 yel - 2 jaune(6)	109.84	113.77	109.84	109.05	106.69	105.77	105.90	105.11	105.26	107.87	107.08	97.63	106.98
2 whi - 2 blanc(4)	111.91	114.40	108.72	117.61	122.70	126.38	125.67	119.71	117.79	118.28	112.84	104.47	116.71
<b>Soybeans - Soya</b>													
1 yel - 1 jaune(8)	208.25	208.43	196.68	208.29	208.82	209.85	210.75	210.30	221.05	235.13	233.50	220.93	214.33
1 yel - 1 jaune(4)	209.01	212.34	199.76	210.22	207.48	208.05	211.22	211.50	223.66	233.44	233.80	220.34	215.07
1 yel - 1 jaune(6)	218.99	220.09	211.64	224.50	223.40	225.34	224.87	223.77	232.14	241.04	239.94	227.08	226.07
2 yel - 1 jaune (10)	208.66	210.48	197.71	210.66	207.32	206.22	210.33	211.50	223.73	232.84	230.75	217.11	213.94
<b>Sorghum - Sorgho</b>													
2 yel - 2 jaune(4)	101.31	107.13	103.59	104.12	101.80	99.59	97.61	92.36	93.48	90.90	89.57	81.82	96.94
2 yel - 2 jaune(5)	114.69	119.54	121.31	122.19	117.12	113.36	111.60	104.55	107.58	103.22	102.12	94.84	111.01
Exchange rate(9) - Taux de change(9)													
	1.57	1.58	1.58	1.57	1.56	1.54	1.51	1.48	1.46	1.38	1.35	1.38	1.50

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis f.o.b. Portland. - En entrepôt f.à.b. à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs, N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ - La Banque du Canada, taux immédiat moyen du midi, \$ É.-U.

(10) Basis in Toledo - En entrepôt à Toledo.

(11) Basis track, to arrive Minneapolis. - En entrepôt en wagons, pour arriver à Minneapolis.

## Abbreviations - Abréviations:

DNS (Dark Northern Spring. - Blé foncé de printemps du Nord.)

HRW (Hard Red Winter. - Blé vitreux rouge d'hiver.)

SRW (Soft Red Winter. - Blé tendre rouge d'hiver.)

HAD (Hard Amber Durum. - Blé dur ambré.)

SW (Soft White Winter. - Blé tendre blanc d'hiver.)

TABLE 29. Monthly Average Futures Prices(1) of Grains, by Delivery Month, Crop Year 2002-2003

TABLEAU 29. Moyenne mensuelle des prix(1) sur le marché à terme des grains selon le mois de livraison, campagne agricole 2002-2003

	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July
	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique												
<b>WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG</b>												
<b>Wheat - Blé</b>												
<b>2002:</b>												
October - Octobre	164.60	162.90	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	167.70	166.00	173.60	176.30	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2003:</b>												
March - Mars	172.00	170.00	176.20	180.50	177.60	174.40	166.70	...	...	...	...	...
May - Mai	171.40	171.10	176.59	181.60	179.90	177.30	169.80	154.20	146.00	...	...	...
July - Juillet	...	...	...	...	183.50	182.50	176.60	160.30	149.30	138.80	137.50	...
October - Octobre	...	...	...	...	159.60	159.30	162.60	150.80	145.50	127.60	120.20	115.80
December - Décembre	...	...	...	...	...	...	...	153.60	148.60	130.40	123.60	119.10
<b>Barley, Western - Orge, de l'Ouest:</b>												
<b>2002:</b>												
October - Octobre	189.50	193.60	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	188.50	195.40	204.40	196.40	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2003:</b>												
March - Mars	187.30	192.60	199.40	193.70	187.50	180.30	179.90	...	...	...	...	...
May - Mai	186.30	190.50	192.70	190.60	187.20	181.00	177.20	167.50	167.70	...	...	...
July - Juillet	187.30	188.40	184.60	186.30	184.50	178.80	173.40	161.10	156.80	147.20	141.30	...
October - Octobre	...	...	157.40	161.40	159.50	160.00	155.60	144.80	139.50	128.60	122.60	115.90
December - Décembre	...	...	...	...	...	162.70	156.50	146.30	141.70	130.90	125.10	119.40
<b>Flaxseed - Lin(1)</b>												
<b>2002:</b>												
November - Novembre	381.30	399.40	411.00	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2003:</b>												
January - Janvier	381.02	399.20	410.50	439.20	421.60	...	...	...	...	...	...	...
March - Mars	381.62	399.00	410.90	437.90	422.40	415.50	428.00	...	...	...	...	...
May - Mai	378.24	398.40	410.30	437.00	426.10	417.20	429.00	385.20	376.90	...	...	...
July - Juillet	379.33	398.40	407.20	432.40	429.00	423.90	429.40	383.40	370.40	352.60	346.60	...
November - Novembre	...	...	...	...	365.80	358.10	354.10	326.40	322.40	340.00	305.40	305.80
December - Décembre	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	220.50
<b>Canola</b>												
<b>2002:</b>												
September - Septembre	416.45	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
November - Novembre	422.20	427.30	427.00	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2003:</b>												
January - Janvier	424.30	431.80	433.50	453.10	426.70	...	...	...	...	...	...	...
March - Mars	423.50	431.70	436.00	458.20	432.40	409.40	385.30	...	...	...	...	...
May - Mai	421.60	430.10	436.00	460.20	436.50	414.20	388.80	360.30	372.40	...	...	...
July - Juillet	420.20	429.10	434.20	458.00	434.40	415.50	391.80	365.40	375.00	355.30	343.10	...
September - Septembre	...	...	373.30	391.10	...	...	...	...	...	340.50	340.20	337.70
November - Novembre	...	376.40	383.50	386.00	382.70	385.90	370.40	345.30	344.10	343.60	343.70	341.70
<b>Canola Meal</b>												
<b>2002:</b>												
October - Octobre	113.10	110.00	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	113.67	108.10	109.60	110.10	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2003:</b>												
January - Janvier	...	...	...	...	111.50	...	...	...	...	...	...	...
March - Mars	...	...	...	...	113.60	120.80	121.00	...	...	...	...	...
May - Mai	...	...	...	...	...	121.80	122.00	122.00	122.00	...	...	...
July - Juillet	...	...	...	...	...	120.80	121.00	121.00	121.00	120.00	121.70	...
August - Août	...	...	...	...	...	...	...	...	...	120.00	120.00	120.00
September - Septembre	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	120.00	120.00

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin de tableau.

TABLE 29. Monthly Average Futures Prices(1) of Grains, by Delivery Month, Crop Year 2002-2003 - Continued

TABLEAU 29. Moyenne mensuelle des prix(1) sur le marché à terme des grains selon le mois de livraison, campagne agricole 2002-2003 - suite

	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July
	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique												
<b>MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE - BOURSE DES GRAINS DE MINNEAPOLIS</b>												
<b>Spring wheat - Blé de printemps</b>												
<b>2002:</b>												
September - Septembre	148.60	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	149.66	179.14	179.27	162.54	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2003:</b>												
March - Mars	149.51	177.30	179.90	165.10	147.38	139.27	130.59	...	...	...	...	...
May - Mai	145.50	168.03	175.05	163.31	145.42	138.60	126.91	135.14	129.42	128.12	...	...
July - Juillet	140.53	156.29	164.00	156.75	140.23	134.78	123.72	131.59	127.29	120.67	126.78	133.49
September - Septembre	...	...	150.80	143.36	131.28	130.34	124.28	130.27	126.39	121.50	130.30	127.07
December - Décembre	...	...	...	...	132.82	131.80	127.59	131.17	127.38	124.50	128.46	129.55
<b>CHICAGO BOARD OF TRADE - BOURSE DE CHICAGO</b>												
<b>Wheat - Blé</b>												
<b>2002:</b>												
September - Septembre	127.72	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	131.86	147.24	145.14	141.81	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2003:</b>												
March - Mars	134.49	148.33	145.05	141.90	129.12	117.40	117.90	...	...	...	...	...
May - Mai	131.75	141.45	136.71	132.74	124.81	116.31	117.68	120.30	105.21	...	...	...
July - Juillet	125.11	132.02	123.18	118.00	113.66	114.41	115.51	116.50	106.23	116.62	115.86	...
September - Septembre	...	...	124.29	119.35	114.99	115.66	116.91	118.35	107.99	118.26	118.57	120.63
December - Décembre	...	...	...	...	...	119.34	120.72	121.62	111.85	122.01	122.16	124.30
<b>Oats - Avoine</b>												
<b>2002:</b>												
September - Septembre	118.51	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	117.49	131.20	131.69	128.64	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2003:</b>												
March - Mars	114.86	127.86	129.04	128.98	131.60	135.17	136.65	...	...	...	...	...
May - Mai	113.20	125.14	125.88	123.97	126.54	129.94	129.30	119.38	116.25	...	...	...
July - Juillet	110.90	120.52	118.60	114.31	115.21	120.09	121.87	109.38	102.29	98.39	97.39	...
September - Septembre	...	...	104.76	100.08	100.64	106.57	108.90	100.65	95.46	93.67	90.25	85.35
December - Décembre	...	...	...	...	...	106.43	103.64	98.38	94.64	93.17	90.48	86.26
<b>Corn - Maïs</b>												
<b>2002:</b>												
September - Septembre	102.23	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
November - Novembre	106.54	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	108.59	...	92.87	95.69	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2003:</b>												
March - Mars	108.59	109.67	94.91	96.64	93.57	92.84	93.02	...	...	...	...	...
May - Mai	109.43	110.77	96.05	97.50	95.01	93.99	94.04	91.84	93.90	...	...	...
July - Juillet	...	110.28	96.32	98.15	96.03	95.17	94.92	92.28	94.06	96.34	94.26	...
September - Septembre	...	103.97	92.86	95.74	95.11	94.90	94.96	92.61	93.77	95.50	93.15	83.36
December - Décembre	...	99.29	89.94	95.17	94.50	94.95	95.32	93.16	93.97	95.84	93.60	86.69

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 29. Monthly Average Futures Prices(1) of Grains, by Delivery Month, Crop Year 2002-2003 - Concluded

TABLEAU 29. Moyenne mensuelle des prix(1) sur le marché à terme des grains selon le mois de livraison, campagne agricole 2002-2003 - fin

	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July
	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.
<b>dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique</b>												
<b>Soybeans - Soya</b>												
<b>2002:</b>												
September - Septembre	199.98	207.44	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
November - Novembre	200.42	208.60	200.28	210.09	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2003:</b>												
January - Janvier	202.06	208.91	201.38	209.58	208.24	211.89	...	...	...	...	...	...
March - Mars	199.32	208.29	201.59	207.88	206.84	207.65	209.61	...	...	...	...	...
May - Mai	198.64	208.07	201.04	204.76	203.88	205.84	209.08	210.04	221.71	...	...	...
July - Juillet	197.57	205.70	200.58	203.05	203.02	204.64	208.31	209.27	221.77	232.99	229.78	...
August - Août	...	...	198.32	199.95	199.51	202.02	204.93	205.06	217.44	231.12	229.31	211.58
September - Septembre	...	...	192.04	192.94	193.09	196.32	198.99	197.13	205.37	218.31	216.97	200.77
November - Novembre	...	...	...	...	187.11	191.14	193.21	189.85	195.15	206.43	207.77	193.24
<b>Soybean meal - Tourteaux de soya</b>												
<b>2002:</b>												
September - Septembre	180.22	185.07	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
October - Octobre	172.90	179.87	165.71	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	170.99	179.74	169.52	166.94	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2003:</b>												
January - Janvier	170.43	179.52	170.35	167.74	165.47	167.12	...	...	...	...	...	...
March - Mars	169.08	178.95	170.92	167.63	165.45	168.46	174.56	...	...	...	...	...
May - Mai	166.87	177.47	169.91	165.84	164.36	167.33	173.05	172.74	181.66	...	...	...
July - Juillet	166.72	177.19	169.60	164.47	163.63	166.03	171.32	170.95	180.72	194.00	191.07	...
August - Août	...	...	167.86	162.52	161.23	163.09	167.41	166.43	175.52	190.55	189.99	178.76
September - Septembre	...	...	164.87	159.18	158.04	160.16	163.44	161.05	167.19	182.86	184.40	170.13
October - Octobre	...	...	...	154.70	153.93	156.23	157.75	154.37	157.90	170.07	173.11	159.96
December - Décembre	...	...	...	...	...	155.32	156.68	153.52	156.80	168.42	171.01	158.67
<b>Soybean oil - Huile de soya</b>												
<b>2002:</b>												
September - Septembre	20.61	20.38	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
October - Octobre	20.63	20.09	19.39	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	20.71	20.17	20.26	22.24	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2003:</b>												
January - Janvier	20.68	20.24	20.28	22.25	21.74	20.85	...	...	...	...	...	...
March - Mars	20.68	20.32	20.28	22.12	21.76	20.63	20.46	...	...	...	...	...
May - Mai	20.67	20.39	20.25	21.84	21.51	20.67	20.57	20.94	21.84	...	...	...
July - Juillet	20.65	20.31	20.20	21.61	21.29	20.67	20.65	21.04	21.96	22.50	22.14	...
August - Août	...	...	19.99	21.25	21.03	20.56	20.57	20.94	21.89	22.50	22.18	20.93
September - Septembre	...	...	19.74	20.89	20.76	20.45	20.43	20.75	21.62	22.50	22.14	20.86
October - Octobre	...	...	...	20.48	20.35	20.06	20.06	20.43	21.17	22.00	21.86	20.55
December - Décembre	...	...	...	...	...	19.95	19.95	20.18	20.87	21.72	21.68	20.15
<b>KANSAS CITY BOARD OF TRADE - BOURSE DE KANSAS CITY</b>												
<b>Wheat - Blé</b>												
<b>2002:</b>												
September - Septembre	143.68	169.11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	145.30	167.05	172.71	158.55	148.06	...	...	...	...	...	...	...
<b>2003:</b>												
March - Mars	145.14	161.21	168.50	156.27	141.78	129.41	130.59	...	...	...	...	...
May - Mai	140.77	150.03	157.68	146.97	134.20	124.84	126.91	120.30	117.84	128.12	...	...
July - Juillet	133.57	140.26	137.63	131.32	124.69	121.70	123.72	116.50	112.32	120.67	115.35	...
September - Septembre	...	...	138.14	130.68	125.15	121.31	124.28	118.35	114.10	121.50	117.61	117.52
December - Décembre	...	...	...	...	...	124.72	127.59	121.62	117.09	124.50	121.16	121.79

(1) American prices and Winnipeg Commodity Exchange flaxseed prices quoted in \$U.S.

(1) Prix des É.-U. et prix des grains de lin du marché à Winnipeg cotés en \$É.-U.